R LECOO

LETON

R DU NOM

rocement. Il lui elque chose ve-en lui et il faiie un appel dé-ait de s'accoutu-

rible. cette mémoire du alors que l'esprit ude seule le l pour le dîner. ient si affreuseés que Mlle d'Esyant, fut saisie ent sinistre, et

emier. ni, prononça-t-il

niète pas, mère, tu verras. le, en effet, d'un il mangea pres-de coutume, et ua, sans mot dison vin pur. ait si extraordi-

t dit animé par re que la sienne, saisissant dont onner l'idée, les conscients d'un

ale, ses yeux secs éclat effrayant, accade, sa voix t beaucoup, et tait...Cherchait-

ure-t-il ! pensait l épouvantée, je as tant, et je le

ier effort de Mausa chambre, et qui était venue ses écouter à sa a à entrer vers trouva couché. phrases incohé-

ha....Il ne parut re ni seulement parla....!l ne semlre. Il avait la fae, les lèvres sè ments il sortait me un râle.

la main....Cette lante. Et cepenit, ses dents cla-

assa devant les vre femme, elle it se trouver mal; ta cette taiblesse que sur le palier,

s!....mon fils se

I. d'Escorval fut Maurice. Il reet se précipita deit son domestique ible.

briolet, lui ordonjusqu'à Montaiun médecin.... plutôt que de ute !....

en un docteur à s c'était le plus mes. C'était un ien militaire, renon le nommait soûlait, et quand aimait à montrer ousse pleine d'insayants, avec les-, sur les champs conpait, disait-il,

le fuyaient com-Quand ils étaient nvoyaient quérir Escorval fit comme rès avoir calculé n ne pouvait arriur.

ime des raves.

on n'avait jamais coles de médecine, où il n'était que ivres venaient lemander conseil, is courageusement que l'expérience t acquis un savoir

pas toujours le di-aculté.

fût l'heure à laquel hercher pour un ir ou de nuit, par

s, on le trouvait

ondait qu'un mot:

de la cité de Hull, G G. V. Ardouin, Président

Hull, 11 juillet 1886.

Cette adresse a été présentée dimanche dernier à Hull et Sa Grandeur y a répondu en même temps qu'à l'adresse des citoyens.

DCANADA

"RELIGION ET PATRIE" Première insertion, par figne : 80.10

Dans la Cour Supérieure-Montréal

LE CANADA

524. Run Sussux.

ABONNEMENT

Ottawa, 14 Juil'et 1886

M. Frédéric Gerbié partira la semaine prochaine pour l'Europe.

L'honorable M. Chapleau est ac tuellement à Sherbrooke où il doit passer quelques jours.

M. Anderson, ingénieur en chef

de l'Agriculture est parti pour le Nord-Ouest afin de faire les préparatifs nécessaires pour le recensement de Manitoba.

Sir John est arrivé à Winnipeg hier après un charmant voyage et a été reçu à la gare avec des dé M. Simon et M. Tréau de Cœi. a été reçu à la gare avec des dé monstrations enthousiastes. Une réception plus complète lui sera faite plus tard. Durant son séjour docteur Synek vint couronner cet le belle journée. lieutenant-gouverneur Aikins.

Les bref, pour l'élection d'un membre pour représenter le comté de Chambly à la chambre des Com munes du Canada en remp'acement de M. P. B. Benoit, démissionnaire, sont parvenus hier matin à M. le maire Hurteau, officier-rapporteur. La présentation des candidats est fixée au 28 juillet courant, et la votation au 30.

Adresse des Commissai. es d'ecole de Hull

A Sa Grandeur Monseigneur Joseph Thomas Duhamel, Archevêque d'Ottawa et comte du Saint Em-

Ou'il plaise à Votre Grandeur,

Les commissaires d'école de la cité de Huli profitent avec empres sement de votre visite pour vous exprimer la joie qu'ils éprouvent, en commun avec tous leurs concitoyens, à l'occasion de votre promo

toyens, à l'occasion de votre promo tion au rang d'archevêque. L'affection filiale que vous avez su leur inspirer les fait tout na-turellement se réjour de ce qui vous arrive d'heureux, comme elle les ferait souffrir de ce qui vous arriverait de malheureux. Ils vous prient donc de daigner accenter. prient donc de daigner accepter leurs respectueuses mais bien sincè res et joyeuses félicitations. Votre élevation à la dignité de

comte du Saint Enpire Romain leur avait déjà causé beaucoup de

Ils sont heureux de constater que

dienne française dont vous ê'es l'un des illustres fils. Qu'il plaise à Votre Grandeur d'accepter l'assurance de la respec tueuse admiration et de la profonde soumission qu'entretiennent pour

Les commissaires d'écoles

LA ST JEAN-BAPTISTE A GRACE-

Jeudi dernier, 8 juillet, avait lieu, à Gracefield, comté d'Ottawa, la cé-lébration de la fête des Canadiens

CAETLA

CAETLA

L'honorable M. Mackenzie Bowell est de retour dans la Capitale.

M. Frédéric Cerbié partira la

lébration de la fête des Canadiens
Français, en même temps que l'inauguration d'une grande salle construite par la société St Jean-Baptiste pour lieu de réuniou.

Jamais encore aucune part, croy ons nous, une fête St Jean-Baptiste n'a été célébrée avec autant d'entrain, autant d'accord et de gaiété qu'elle l'a été jeudi dernier à G acefield.

Priva compléte des Canadiens
Français, en même temps que l'inauguration d'une grande salle construite par la société St Jean-Baptiste pour lieu de réuniou.

Jamais encore aucune part, croy ons nous, une fête St Jean-Baptiste pour lieu de réuniou.

Jamais encore aucune part, croy ons nous, une fête st jeunid de la fête des Canadiens
Français, en même temps que l'inauguration d'une grande salle construite par la société St Jean-Baptiste pour lieu de réuniou.

Jamais encore aucune part, croy ons nous, une fête St jean-Baptiste qu'elle l'a été jeudi dernier à G ace-field.

Fête complète sous tous les rap ports. Avant et après la messe pro cession magnifique, sous la direction de cinq commissaires ordonnateurs en costume brillant. Dans la pro-cession outre les drapeaux et bannières il y avait un très beau char allégorique portant un petit St Jean-

M. Anderson, ingénieur en chef du département de la marine, est parti pour la Bale de Fundy afin d'y faire des explorations pour l'établissement de phares

M. E. St Denis du département d'Ottawa, et chant sacré magnifique par les Révérends MM Trinquier, et Domy, et par MM. D. C. Simon. A. MacMahon, de Hull, J. N. Ratté, d'Ottawa, D. Tréau de Cœli, Mlle de Cœli, de la Pointe à Gatineau. M Baptiste avec son agneau.

Cœ i, de la Pointe à Gatineau. M. Sylvain touchait l'orgue. Dans l'après-midi sur le terrain du Pique-nique il y eut des jeux et des courses par des amateurs de première force et des discours patrio-

Un magnifique concert, un véri table banquet musical artistemen oréparé par M. l'abbé Gay et M. le

te belle journée.

Tous ceux qui, dans Gracefield, ont pris pa tà l'organisation de cette magnifique fête, méritent les plus grandes félicitations pour le su cès qui a couronné leurs efforts. Les citoyens de Gracefield, Iclandais compagne Français et Polonie. dais comme Français et Polonais ont montré qu'ils savaient com prendre l'importance de l'union et 'importance de faire partie de la société Saint Jean-Baptiste. Les ociétés Saint Jean-Baptiste des grandes villes devront rougir, elles qui souvent ne comptent pas deux cents membres, en apprenant qu'à Gracefield, ou paroisse de la Visitation, paroisse qui ne compte pas plus de 1500 âmes, il y a deux cents membres faisant partie de la société Saint Jean-Baptiste, fondée il y a quatre ans, et que ces deux cents membres ont construit une salle de 60 pieds sur 30, ce qu'aucune socié té Saint Jean Baptiste n'a encore fait dans le pays.

DÉTAILS Voici maintenant les noms de officiers de la société Saint Jean Baptiste, et de ceux qui ont figuré

Ils sont heureux de constater que votre zèle ardent pour l'instruction de la jeunesse, votre sollicitude pastorale, vos talents éminents, vos précieuses qualités et vos grandes vertus aient reçu de Sa Sainteté Léon XIII ce nouveau et celatant témeignage d'appréciation.

Ils prient le Dispensateur de tous biens de vous conserver longtemps à l'Eglise dont vous ètes l'une des colonnes, et à la nationalité cauadienne française dont vous ètes l'un des illustres fils.

Qu'il plaise à Votre Grandeur d'accenter l'assurance de la respec

premier, Gardner Moore, second, et Barny Grace, troisième. Sauts (hommes), Thomas Moodie, premier, George Brennan, second,

premier, George Brennan, second, J. Reid, troisième.
Sauts (jeunes gens), Sunny Grace, premier, Alex. Mayrand, second, B. Bainbridge, troisième
Les jeux se sont terminés par des évolutions exécutées par le jeune Frank Larchey sur une perche

suspendue eu dessus de la rivière et dans la rivière. CONCERT

Voici les noms des personn s qui ont pris part au concert:

Mesdames A. Duhamel et Ed Boisvert, Melles B. Connors, A. Lécuyer, J. Vincent, trois demoi selles Synek, et M. A. McMahon. Toutes ces personnes ont montré que la musique n'avait pas de secrets pour elles et ont mérité à plusieurs reprises les applaudissements de l'auditoire.

ments de l'auditoire. Melle Tréau de Cœli a remporté un grand succès dans les deux morceaux qu'elle a déclamés : "Les droits de la femme" et "Jeanne d'Arc. Melle de Cœli est une véritable artiste. Nous pouvous dire la même chose de MM. Tréau de Cœli, père et fils, et de M. McMahon qu ont pris part à deux pièces comiques: "Le Grondeur" et "Un

homme courageux."
Plusieurs tableaux vivants ont été exécutés avec leaucoup d'effet En résumé, succès complet par-

ECHOS DE HULL

Le Révd Père Harnois est parti-nier pour Québec. Il ne scra absent

que jusqu'à demain. Privilèges
Les personnes qui désirent tenir des tables de rafraîchissements lors du pique-nique des Pompiers de Hull, le 20 juillet courant, voudront bien s'adresser à M. Adelard Labonté, hôtelier, rue Albert, Hull.

Arrestation
La police de Hull a arrêté ce
matin deux gypsies venant du côté
d'Ontario, pour cause de vagebon

En face du village des Chênes une maison et une grange ont été incendiées, hier soir, sur le cô é d'Ontario.

Paddy Muldoon a été condamné, ce matin, à \$10 d'amende ou un mois de prison, pour vagabondage. La cause contre M. Philippe La-liberté pour vente de boisson sans licence se poursuit cette après midi

Pique-nique des pompiers

le pique nique des pompiers
Le pique nique des pompiers de
Hull aura lieu le 20 courant et
non le 28 comme il a été annoncé
en premier lieu. Le programme des
jeuxest au complet et promet de
surpasser en variété et en beauté
tout ce qui s'est encore fait en ce
genre à Hull.

Voici maintenant les noms des officiers de la sochété Saint Jean Baptiste, et de coux qui ont figure l'et la naria le différentier parties de la fell aura lieu le 20 courant et noi le 28 comme il a été annoncé de les confrés anny Jean-Partiers président, M. Wilham L'ecuyer, l'et vice-Prés., J. B. Rondeau.

10 Tad vice-Prés., J. B. Rondeau.

11 Présoire, Eugène Guénard.

12 Commissuires ordonnateurs, M. Commissuires ordonnateurs, M. Commissuires ordonnateurs, M. Alphonse Dhahamel, secrétaire, M. Alphonse Dhahamel, secrétaire, M. M. J. Lafrenière, C. Morin et Joseph Lamothe, membres du commié.

12 Lafrenière, C. Morin et Joseph Lamothe, membres du commé.

13 A messe qui fut chantée par le ravierend Père Fail alvair, les que le dans le combre d'ou malade; main a queste Buisvenu, M. et madame a comment de la cause le contrô d'Ottava a completation de la cause le contrô d'ou malade; main a queste Buisvenu, M. et madame a comment de la cause le contrô d'ou de la mille, esparent le dans le combre d'ou membre du commé.

14 Course d'un demi mille, gagnée par l'enfant de M. Joseph Lafrenière, premier, et Thos Moode, second.

15 Course d'un demi mille, gagnée par M. Yoseph Lafrenière, premier, et Course d'un demi mille, gagnée par M. Wyn McConrey, trois Mooden par M. Joseph Lafrenière, premier, et Course d'un demi mille, gagnée par M. Wyn McConrey, trois Mooden par M. Joseph Lafrenière, premier, et Course d'un demi mille pour jeunes gens, gagnée par Sunny Grace premier, et Thos Moode, second.

15 Course de 100 verges, gagnée par Gent de la course de

Courrier de Montréal Ouvrez l'Œil!

-M. Arthur Buies est arrivé à Montréal hier matin

-Un parti de touristes américains doi arriver au Windsor le 21 courant.

—L'artillerie de garnison doit donner un excursion au clair de la lune dans le cou du mois,

-L'association des ingénieurs doit donner un pique-nique à Otterburn Park le 14 août prochain.

-La batterie No 6 de l'Artillerie de Gar nison doit faire prochainement une excur sion au clair de la lune.

—La-colonie française de Montréa chomera aujourd'hui sa fête nationale pa une fête champêtre à Elmwood Grove.

-L'élection du Dr Sylvestre, comm commissaire d'écoles au Mile End est coi testée. M. Meilleur est le pétitionnaire.

—Des mandats d'arrestation ont été lan cés, hier, contre plusieurs citoyens de cett ville pour avoir violé les lois de la chasse

—La société des jeunes gens catholiques fera son excursion annuelle sur le lacSaint Pierre, au commencement du mois pro-chain,— —Pendant la semaine finissant le 11 cou-rant 504 malades, tant externes qu'inter-nes ont reçu des soins à l'hôpital Notre-Dame.

—Le bétail expédié du port de Montréa pendant la semaine finissant le 10 courant s'élève à 6,777 têtes dont 2,587 bêtes a cor nes et 4,230 moutons.

—Madame S. C. Stevenson, épouse du secrétaire de la Chambre des Arts et Ma-nufactures, est de retour à Montréal, après un voyage de trois mois en Angleterre. —Le coroner a tenu une enquête hier ma tin sur le cadavre de J B Lévesque trouv noyé et le jury a rapporté le verdict su vant; "noyé par accident en se balgnant.

—Louis Racicot, accusé d'attentat à la pudeur, a subi son procès hier devant la cour des Sessions Spéciales, présidée par Son Honneur le juge Desnoyers. Le juge-ment sera rendu demain.

—La compagnie North American Glass fait reconstruire, dans le moment, sa fa brique de verre détruite le printemps der nier par le feu. L'édifice sera terminé vers le premier d'août prochain.

On vient de construire un nouvel esca lier sur le penchant Est de la montagne Maintenant le parc de la montagne se trou ve desservi par une voie carrossable, deux escaliers et un tramway funiculaire. —La semaine dernière, il y a eu 19 inhu-mations au cimetière protestant et 141 au cimetière catholique. On remarque vingt neuf cas de décès causés par les maladies diarrhéiques, trois cas de diphtérie.

—Le magistrat de police vient d'obtenir des informations au sujet du meurtre de Quenneville commis il ya déjàquelquesan-nées. Ces informations sont, parait-il, suffisantes pour nécessiter une enquête.

—M. George W. Scott, un des détectives de Pinkerton, est en cette ville à la re-cherche d'un nommé Wilson qui s'est en-fui de l'Illinois dernièrement, après avoir détourné une somme de \$60,000 dans une banque dont il était le secrétaire.

—Une députation de l'Association Saint Jean-Baptiste de cette ville doit aller à Ottawa, demain, présenter ses hommaces à Mgr l'archevéque Duhamel, à l'occasion de son élévation àl'archiepiscopat. Cette députation se composera de MM. A. Ouimet, E. Girard, J. B. Vallée, J. R. Savignac et autres.

CAUSERIE SCIENTIFIQUE

LAMPE SANS FLAMME, POUR PURIFIER L'AIR

REGARDEZ CE QUE FAIT

CHEAP JACK Ses prix modiques, ses conditions facile-et la variété de ses marchan 'ises ont telles ment fait augmenter son commerce qu'il lui a fallu ajouter à l'un de ses magasins une allonge à deux étages de sois ante-lix pieds de longueur. Beauceup de person n-se d'Ottawa, surtout de l'iat, viennent a heter à son établissement.

TENDEZ L'OREILLE

ous seulement.
Les personnes qui p i nt dans un délai aisonnable se trouvent à obtenir les mar-chandises à meilleur marché qu'ailleurs sour pouvoir accorder au public les tvanteges que

CHEAP JACK

lui offre, il fact comme lui n'avoir pas de loyer à peyer et pessèdes les moyens d'a-cheter beaucoup à la fois et pour argent comptant sans être gêné par le crédit qu'il accorde lui-même.

MEUBLES

LAVEUSES ET TORDEUSES COMBINÉES PLIIME. MATELAS

LITS A RESSORTS.

MIRO:RS, POELES, IMAGES ENCADREES, HORLOGES, VAISSELLE VOITURES D'ENFANTS,

VERRERIE FERBLANTERIE,

BATTERIE DE CUISINE, COUTEAUX, etc.

E. D. D'Orsonnens. GERANT Vi-a-vis le Gres Orme Rue Principale, Hull

TAPIS

Avan : dacheter venez voir et com-

parer nos prix. La grande vente argent comptant se poursuit.

RIDEAUX EN POIN

Nous avons dans ce département

PRELARTS

Un seul prix

Venant d'être reçus

mis les prix au plus bas.

i un nouveau lot de

Province de Québec, Louis Euclide BeauDistrict d'Ottawa Louis Euclide BeauDistrict d'Ottawa Champ, A phonse
No. 1383. Pigeon, Olivier
Lofebvre, marchands-épiciers de gros, des
cité et district de Montréal, et y faisant
affaires sous la raison sociale de Beauchamp. Pigeon à Cie, Demandeurs; contre
les terres et ténements de André Charlebois, ilis, de la paroisse de Saint-André
Avein, district d'Ottawa, Defendeur, à
savoir

savoir

Le 'ot numéro trois cent neuf, le lot numéro trois cent dix et le lot numéro trois cent onze, tous dans la Côte Saint-Louis tels que décrits au plan cadastral et au livre de renvoi de la dite paroisse de Saint-André Ave in.

Vente à la porte de l'ég lise de la paroisse de Saint-André Avellin susdite, le DIX-NFUVIEME jour de JUILLET prochain, à TROIS heures de l'après-m di.

LOUIS M. COUTLIERE

res de l'apres-m m. LOUIS M. COUTLEE, Shérif

Bureau du Shérif, Aylmer. 7 Juillet 1886

VENTE SPECIALE

WOODCOCK

POUR CETTE SEMAINE

Ayant fait l'acquisition d'un magnifique assortiment de chapaux blancs de Milan et autres coffures de teutes sortes à um tiers de leur prix régulier et la saison avançant rapidement, nous les vendons au prix minine de 59 cts chaque. Remarquez bien ecci, 59 centins pour un chapeau que vous ne pouvez vous procurer dans aucun magasin à Ottawa à moins de \$1.75.

Quelques uns des célèbres chapeaux de 25 centins nous restent encore. Mesdames considérez vos intérêts financiers et procurez vous de ces chapeaux cette semaine au

Magasin populaire de Modes.

39 Rue Sparks. IMFORTANT AUX DAMES

L'IMMENSE ASSORTIMENT D'ARTICLES

MODES Mlle A. McDonald

sera vendu au prix coûtant. Maison de Modes Parisienne 521 RUE SUSSEX.

AUX FAMILLES!

Epiceries!

Epiceries! Epiceries!

Grande Reduction

N. A. SAVARD Cinq palettes de savon d'odeur pour

Confitures aux pommes, 10 cts. la lb Framboises et fraises, 15 cts. par lb. Biscuits Soda, 7 cts.

Graisse Canadienne, 10 cts. la lbs. Sirop, 10 cents, la pinte. Allumettes autrichiennes 20 cts. par 12 boîtes.

Moulins à café \$1.50. Le café est

toujours frais moulu. Vous mou-lez une livre de café dans le temps de le dire.
Poudre Allemande sans rivale, 20
cts. par boîte.
Sirop Ambre 1er qualité 10 cts. par

pinte.

Bonbons français, 12½ cts. la lbs.
Lard, tère qualité, 7 cts. la lbs.
tère qualité d'allumettes pour 7 cts.
la boîte.

Vermicel macoroni 15 cts. pour 2 lbs Afin de servir les pratiques avec promptitude et ponctualité quatre nouveaux commis ont été engagés.

ALLEZ CHEZ N. A. SAVARD

Coin des rues Dalhousie et Murray. Ottawa, 16 juin 1886-1an

150, 152, 154, rue Sparks.

Nouvelles de Québec

Québec, 13—Le capitaine du SS "Circassian" dit avoir rencontré 38 icebergs en dehors du détroit de Belle Isle et deux en dedans; quelques-uns de ces icebergs étaient énormes.

L'on fait de grands préparatifs pour les cérémonies de la remise de la barrette au Cardinal Taschereau. Les invitations aux cérémonies et au banquet ont déjà été

—L'honorable M. le premier ministre Ross est aussi arrivé de Sainte Anne et l'honorable M. Lynch, de Knowlton.

—Sir A. P. Caron, ministre de la milice est attendu en cette ville ce soir et visitera probablement le camp militaire à Lévis

—Madame Jean Robert, de Beauport, a été frappée de paralysie samedi soir après avoir ramené ses animaux du parc, est morte peu de temps après. —Abraham Giroux, ouvrier, demeuran près de Montmorency, tomba sur le sol di manche frappé d'épilepsie et expira.

—Son Eminence le cardinal Taschereau a fait une visite pastorale à l'Ancienne Lorette aujourd'hui; la population tant blanche que sauvage lui a fait une brillante réception.

--C'est Mgr Gravel qui doit donner le rmon de circonstance à la basilique le 21

-Le comte Gazzoli est de retour de son excursion à Niagara.

—Les examens du barreau ont lieu de-main à Trois-Rivières. Québec sera repré-senté dans le bureau des examinateurs par MM. Dunbar et Longuedoc.

—Le vapeur Titania, échoué sur l'île d'Anticosti et qui a été vendu \$5,000 pro-met de bien rénumérer ses acheteurs. Sa cargaison est presque intacte, le navire lui-même pourra être remorqué à Québec, Pour le moment il suffit de deux petites pompes pour tenir ses compartiments à sec.

Nouvelles de Toronto

TORONTO, 13—Un prisonnier dont on n'a pu s'assurer du nom s'est évadé de la pri-son centrale ce matin. Les gardes l'ont poursuivi mais n'ont pu le rejoindre.

-Robt Howe, qui a été arrêté au parc de l'exposition hier pour avoir tenté de tuer sa femme, a comparu devant le magistrat de police ce matin et a été renvoyé en pri-son jusqu'à jeudi.

Nonvelles de Winnipeg

WINNIPEG 13—Sir John Macdonald et lady Macdonald sont arrivés lei ce matin. Une foule considérable s'était portée au devant d'eux, mais la réception a été toute spontanée vu le trop court espacede temps qui avait été laissé à la population pour s'y neénaper.

qui avait ce l'aisse à la population bous s') préparer.
Sir John Macdonald est descendu chez le lieutenant gouverneur et y passera deux ou trois jours avant de se remettre en route pour l'Ouest. Ce programme n'est Le premier ministre s'est déclaré en-chanté de son voyage. Il a été vivement frappé de la grandeur de l'entreprise du Pacifique jusqu'à cette ville. Il se dit bien maintenant, bien que sa sciatique le fit souffrir dernièrement.

CHARLOTTETOWN, I.P. E., 13—La votation s'est terminée hier dans les comtés de Prince et de King. Le résultat des élections n'est pas changé. Dans le comté de Queen, McKay conservateur, et Wise grit, sont égaux et il est probable que des serutateurs vont être nommés pour décider la question.

Les récoltes

Winnipeo, 12—Les correspondants du département d'agriculture de Manitoba, transmettent maintenant des réponses au sujet des questions qui leur ont été adres-sées.

sees.

La sécheresse des dernières semaines a retardé la récolte dans cette province. La chaleur a été excessive et la végétation retradée. Malgré ces obstacles la récolte, en général promet d'être bonne en raison de certaines ondées qui se sont fait sentir par intervalles.

La récolte du blé promet d'être la meilleure. Le blé a été semé de bonne heure dans un terrain préparé, la saison dernière.

niere.

SAN FRANCISCO, 13—La récolte du blé
sera la plus grande qu'on ait jamais eue en
cet Etat. On estime qu'on récoltera au delà
de 70,000,000 de minots de blé et qu'environ
60,600,000 pourront être exportés.

PESTH, 13—Le rapport officiel sur les ré-coltes en Hongrie, dit que ceile du blé sera d'environ 89 pour cent de la moyenne. En 1885, il a été de 91 pour cent. On s'attend que la récolte du mais et de l'avoine sera très bonne et que celle de l'orge sera mau

ETATS-UNIS

Une grève de forçats bon à une vinglaine de mille de cette ville refusent de travailler et l'on appréhende un soulèvement de leur part, les gardes ne pouvant les contrôler. La bande s'est retranchée et dit qu'elle ne retournera à l'ouvrage que si on lui donne l'assurance d'un meilleur traitement à l'avenir. On craint que les trois cents autres détenus ne se joiguent aux grévistes.

La question des pêcheries

La question des pêcheries

Washington, 13—Le représentant Boutelle a reçu par dépêche d'Eastport (Maine)
la nouvelle que des barques américaines,
qui achetaient du hareng à Saint-Andrévenaient d'être chassées des eaux cana,
diennes par le croiscur "Middleton." M.
Boutelle a aussitôt attiré l'attention du
secrétaire d'Etat sur ce nouveau conflit. Il
indique comme seul reméde à la situation,
un fort prelèvement des droits d'entrée sur
le poisson; les Canadiens, affirme-t-il, cèderont sur tout pour conserver le marché
américain.

SAINT PAUL, Min., 13—La chaleur excessive an Nord-Ouest depuis cinq jours a atteint 102 degrés à Huron, Dakota, hier.

Les Apaches

ALBUQUERQUE, N. M., 13.—Le général Miles est ici depuis deux jours afin de for-mer des plans pour la reddition condition-nelle de Geromino. On croit que si le gou-vernement s'empare des apaches ils seront conduits dans le sud-ouest pour y demeu-

FARGO, T. D., 13—Samedi après midi, une nués de sauterelles s'est abattue dans un champ de bié dans le voisinage de Sanborn, sur le chemin de fer Northern Pacific. En peu de temps tout le champ ainsi que plusieurs autres furent dévastés Vers le soir les sautèrelles se sont envolées dans la direction du sud-ouest.

Fièvres typhoides

Mil.wattee, 13—Environ cinquante per sonnes se meurent des fievres typhoides à Waterford, comté de Racine. La ville a été abandonnée ; il ne reste plus que les malades, les médecins et les garde-ma

Tempête désastreuse

KANKAKEE, Ill., 12—La tempête de vendredi a causé beaucoup de dégâts à environ dix milles au sud-ouest de cette ville. La grèle a été le principal agent destuncteur. La tempête est commencée à Chebauze et s'est étendue jusqu'à un endroit situé entre Clifton et Asakum.

Toute espèce de végétation sur une étendue de quatre milles de largeur a été détruite; des champs de blé d'inde de six pieds de hauteur, de foin et d'avoine ont été complétement dévastés; plusieurs fenêtres out été brisées, des maisons et des granges renversées et des animaux out été tués.

Lord Hartington n'a pas la moindre chance de devenir premier ministre; les partisans de lord Salisbury s'yopposeraient dans le cas où ce dernier consentirat à lui céder le pas.

Une héritière introuvable

Une héritière introuvable
Boston, 13—Des avocats de cette ville,
chargés de régler la succession d'un ancien
capitaine au long cours, du nom de Hanscombe, demeurant dans le Maine de son
vivant, sont depuis quelque temps à la
recherche de la fille du défunt, son unique
héritière; mais elle semble se dérober
à eux chaque fois qu'ils sont sur le point
de la rejoindre. C'est ainsi qu'ils l'ont
suivie récemment de Buksport./Maine, à
Lowell, Mass: de Lowell à Westborough;
de Westborough à Boston ét de Boston âvid
Orchard, où ils espèrent enfin la rencontrer
aujourd'hui même, dans une famille, où elle
s'est placée comme gouvernante, après la
mort de son père, croyant sans doute que
celui-ci avait perdu toute sa fortune en
mourant. En effet, le capitaine Hanscombe, qui faisait le commerce avec les
Antilles, avait pèri en 1881 avec son navire,
pendant une tempête, sur les côtes de la
Floride. Mais denuis, la mer avait rejete Antilles, avait peir en 1831 avec son navre, pendant une tempête, sur les côtes de la Floride. Mais depuis, la mer avait rejeté sur le rivage une cassette renfermant le testament du capitaine et ses titres de propriété. Par ce testament. M. Hanscombe loisse à sa fille toute sa fortune qui s'élève, parait-il, à plus de \$250,000 et c'est pour lui remettre ce joil héritage que les avocats courent vainement après elle depuis plusieurs mois.

EUROPE

Berlin 13—Les organes officiels nient que le gouvernement ait l'intention de convoquer le reichstag au mois de septem-bre pour lui soumettre de nouveau le pro-jet d'impôt sur les spiritueux. Ils affir-ment que le reichstag ne se réunira pas avant le mois de novembre.

—M. Singer, le député socialiste qui a ét expulsé de Berlin, s'est rendu à Frazenba après avoir visité Dresde. Il a l'intentioi de faire une tournée dans presque tous le centres industriels et socialistes du Sud.

PARIS, 13—Mme Patti c'embarquera le novembre sur "l'Umbria" pour se rendi en Amerique. M. Nicolini l'accompagner mais il ne chantera pas. Sa tournée con prendra San Francisco, la Nouvelle Orléan et Mexico. —La presse allemande est surexcitée par un incident qui s'est produit à Prague. Les autorités de cette ville ont défendu à une société manufacturière de célébrer pu-bliquement l'inauguration d'une statue de Joseph II, en alléguant qu'une semblable cérémonie provoquerait une démonstration anti allemande.

LONDRES, 13—Le Times parlant de la con-duite de la Russie en fermant le port de Batoum dit que l'Angleterre, doit se fier à propre force et ne plus ajouter foi aux en-gagements de la Russie. anti allemande. La société a organisé plus tard une exposition industrielle, mais la police a interdit le déploiement de drapeaux alle mands.

—MM. de Boetticher et de Puttkaner, nembres du cabinet, ainsi que beaucoup l'autres fonctionnaires, assistaient hier, à stettin, au lancement du steamer Prussia e premier des paquebots destinés à la li-

Ionness, 13—Dans son discours à Derby der soir, lord Hartington a attaqué les nembres du gouvernement qui, dit-il, tout n servant la reine, avaient formé une al-lance avec des membres d'un parti parle nentaire qui avaient des rapports avec un ssociation dont le but était écloyal et qui herchait à réussir par des moyens né astes.

"Si nous cédons maintenant, dit-il, à nos ennemis irlandais-américains afin d'obtenir un sursis temporaire il nous faudra tôt ou tard combattre et nos forces seront beaucoup diminuées. Si nous exerçons le vieux jugement anglais, la force, la patience et le courage, nous écraserons ceux qui conscient contre l'empire."

Majorité des unionistes. 129

LONDRIS, 13—M. Parnell vient d'écrire une lettre dans laquelle il dit: "Il est faux que le parti irlandais soit affilié au parti fenien aux Etats-Unis, Je ne connais rien des organisations féniennes en Irlande ou en Amerique à part es que j'en al appris par les journaux. Je n'ai jamais été en communication avec les chefs de ces organisations et n'ai jamais fait d'alliance avec eux. Je ne les connais même pas. La nation irlandaise continuera de garder une attitude pacifique et légale et ne fournira aucun prétexte à lord Hartington où à ses alliés tories pour recourir aux brutalités de la coercition."

— Al'assemblée régulière de la ligue na-tionale le trésorier a annoncé que le mon-tant reçu des Etats-Unis pour le compte du fonds parlementaire depuis quinze jours s'éleve à \$80,000. M. Healy a prédit qu'un ministère de coalition ne pourrait pas du-rer trois mois.

BELFAST, 13—Une bagarre sérieuse a éclaté ce soir entre catholiques et protes-tants. La troupe a dû être appelée pour rétablir l'ordre. Plusieurs personnes out été blessées et ont dû être envoyées à l'hô-nital.

W. A. ARMOUR

Manufacti rier et Importates

LONDRES 13-M. Labouc'ière est d'avi

que les conservateurs ne pourront pas ob-tenir de majorité absolue sur toutes les factions réunies et qu'en couséquence M. Gladstone devrait convoquer le parlement et voir d'abord ce que feront les libéraux dissidents. Ces derniers probablement

Le choléra en Europe

Rome, 13—Voici les rapports pour au jourd'hui : Brindisi, 147 cas et 48 déces Fontana, 73 cas et 26 décès : Liatiano, cas et 12 décès ; San Vito, 17 cas et 4 décès

Mort d'une princesse Berlin, 13—La princesse Pauline de Reus, duchesse de Wurtemburg est décé-dée.

Paris, 13-Le cabinet en entier a donné on assentiment au décret expulsant le

Paris, 13-Une dépèche de Constantine

La gourme
PÉKIN, 13—Trente chevaux de ces en rons souffrent de la gourme ; la maladie propage. Cinq chevaux ont été tués.

La France et le Congo

BERLIN, 13-Henry M. Stanley est arriv La France et l'Etat libre du Congo soume tront la question de la frontière du Cong à l'arbitrage de la Suisse.

Lancement d'une canonnière
PARIS, 13.—On vient de lancer à Rochefort une canonnière cultrassée de 2e classe,
la Mitraille. Ce petit bâtiment déplace
1,045 tonneaux, à 50 m, 30 de long et 9 m.
9d de large.

MOULURES POUR ENCADREMENT

D'IMAGES, MIROIRS,

Tableaux à l'huile anglais, français et allemands.

Aussi, toutes sortes de Peintures, Ca dres en pluche, et de canevas pour tableaux

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE OU LE MO.S IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES

Londres, 13—A minuit le nombre des conservateurs et unionistes élus était de 365 et celui des libéraux 241. —Lord Hartington est de retour à Londres; lord Salisbury sera de retour veudred et au une entrevue, avec du lundi. Ce dernier accepte le prajet du home rule de lord Heartington par leque les conseils locaux en Irlande n'auront que des pouvoirs delégués. Les parnellites ne veulent pas de cette mesure. Tenez me faire une visite, It vous vous épargnerez au moins d 40 à 25 par cent.

N. B .- Je vendrai aux marchands le moulures, cadres, peintures, miroirs, cane vas pour tableaux et toutes les plus récèn-les nouveautés du comperce de peintures ux prix de Montréal et Toronto.



Chapeeux de Feutre, Pailles. Manille, Mackinck, &c.

HAPEAUX DE SOIE

HAPBAUX ET CASQUETTES POUR CLUB.

apots et Circulaires de ca-outchoue pour Dame de t Messieurs.

J. COTE. 128, Rus Rideau

W. CURRIER

A DEMENAGE SON IMMENSE ASS DITIMENT DE

Menbles, Portes, Chassis et de Bois de Sciage at x

Nos. 186 et 18 , RUE FIDEAU. Près du Couvent d's Sœurs du Sacré-œur, coin des rues Walles et Rideat

Tous ces diff rents genres de bois s ron

An prix de la manufacture en gros et en detail. Ottawa, 8 ju n 1886—3m

Toiles & Fenetres

Nous renons de recevoir le vius bel assortiment toiles peintes et dorce pour fenetres qui ait a sais ete importe en Canads

ERRATI MAGASIN PALAIS DE MEUBLES

38 RUE RIDEAU. N. B .- Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine'



Bureau de Poste de Hnli.

Arrivée e di Départ des Malles.

a	MALLES.	FERMETURE.						
a	n 73. 1 10	A.M.	1 1	P.M.	P.M.			
e [.	Ottawa		12 45	4 15	7 00			
333	Montréal			7 45				
9	C. F. Pacifique			7 45				
9	Aylmer	10 15		5 15				
	Gatineau			7 45				
e e		DISTRIBUTION.						
		A.M.	A.M.	P.M.	P.M.			
é.	Ottawa	7 00 8 00	10 15	5 15				
t. O	C. F. Pacifique		12 10					

12 45 7 00 4 15 Gatineau.... Heures de bu. eau, de 8 a m. à 8 p m. Heures du bureau des mandats d'argent e la Caisse d'E; argnes de 9 h ures a.m. à

J. H. KERR, Maitre de Poste. Hull, 18 cctobre 1884.

C. STRATTON

Il est en acier, à deux hélices, muni de nombreux compartiments étanches, pro tégé contre l'artillerie au moyen d'un pont culrassé qui s'étend sur toute sa longueur, ét d'une ceinture culrassée dont l'épais seuf maximum est de 24 centimètres. La Mûraûle sera armée d'un canon de 24 centimètres placé dans une tourelle à l'ayant, d'un canon de 39 miliuetres, d'un tube lance-torpilles, de canons-revolvers à tir rapide.

Les deux machines qui actionnent les hélices sont du système à pilon et devront développer une puissance totale de 1,500 chevanx. La vitesse prévue est de 13 nœuds.

La Mûraille p'aura pas de mêters. Marchand d'Epiceries EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES

Dalhousie t St Patrick

nords.

La Mitraille n'aura pas de mâture. Elle a été mise sur chantiers en 1882. Nous aurons dans peu de temps quatre canonnières de ce type: la Frasée, la Grenade et la Flamme, qui sont encore en construction. Chacun de ces bâtiments coûte 1,605,000 francs.

OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épiceries de premier choix à des prix extrêmen.ent bas et livrées à domicile.

Quelques uns des avantages

CELEBRES

POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

ler, Avan'ag:—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les ses. le paurre peut en faire usage, et le riche ne peut pas es remplacer son argent. Avec un paquet de 25cts, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles ners de trois demiards.

2e Avan'age—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, piss ulit, rhubarbe, ϵt quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage-On peut en prendre à volonté sans aucun danger

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un sant purificateur du sang.

5e Avantage—Pour ouveir l'appétit, et aidér la digestion, les "Amers Indies" sont sans égal.

LOTERIE NATIONALE DE-

M. LE CURÉ A. LABELLE

VALLURS DES LOTS

GRAND TIRAGE FINAL LOTS

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex Le 11 AOUT prochain Les Gros Lots seront tirés

Hatez-vous d'acheter vos Billets COUT DU BILLET Première série - - 81.00 Deuxième série - - 25 cts

Four obtenir des billets, s'adresser rour obtenir des bliets, s'adresser soit en personne, sot par lettres enregistrées, au secrétaire S. E. LEFEBVRE, No, 19 rue St Jacques. Envoyez 5 cts pour port et enregistre-ment de l'envoi des billets. (Etats-Unis 8 cents)

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un assortiment de TAFIS de BRUXELLES

___KT DE___ TAPISSERIE

Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell,

RUE O'CONNOR. FONDE EN 1837

OURNEAUX A CIMENT ET A CHAUX DE HULL

Le soussigré attire l'attention des entre-ceneurs et des autres intéressés sur les

& CIMENT DE HULL et son adaptation cour les travaux de ma-con rerie exposés à subir l'infinence de le au. Le soussigné peut fournir les certifica's des ingénieurs et des entrepreneurs les plus éminents. La manière de a'en servir est donnée sur chaque baril. Bardeaux de Pin a vendre a bon marché

Les commandes par le télégraphe ou au-rement sont remplies promptement. C. B. WRIGHT, Hull, P.Q.

VENANT D'ETRE RECUES

10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment complet et varié de

Peintures, Huile, Mastic. Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un m gasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exécutés sous la surveillance nême de M. Philibert.
Une visite est sollicitée.

G. PHILIBERT

PEINTRE.

208 RUE DALHOUSIE OTIAV A. | Agent gen. des passagers

PORTRAITS

GRANDE REDUCTION Photographies grandeur CABINET

\$2.00 par doz.

Dorion & Delorme

Coin de la rue Rideau. P. S.-Satisfaction garantie.

Tapis, Tapis, Etc MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. Learn valeurs, et l'a plus bas prix en fait de

Tapis, Prelarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Moubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cio.



CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Et tous les points à l'est. A CONVOIS A PASSAGERS Tous Les Jours

CHARS PULLMAN. Raccordement à la gare Bonaventure, de Mont-éal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Ver-nont Central, et les trains du chemin de fer-belaware et Hudson, dont les lignes g'étendent semanare Provinces maritimes, et aux villes de lle Angleterre, Troy, Albany et New

A partir du 29 Juin 1885, les trains cir-suleront comme suit :

S.20 p.m.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE

ET RAILS NEUFS EN ACIER Le blagge est cated droit.
Les billets et tout autre renseignement pen vent être obtenus aux bureaux du Grand Trone, rus Sparks, et au dépôt des billets, rus Elgin-Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien.
D. C. LINSLEY, Géran

LAF

FI

Gil s'it porte de laissa par effrayant deux esta te la piè Diniz : toi ; il de nieil de physione poitrine coutumé nouir le entré che récit étra ou plutô nat ; ma qu'on lu

The description of the second et cria d poussait - Sép En ce ment su Le jeu étrange pied de savec une peine da dant, se Oui, vou —Je s

Sampay même da ihaut.
—Il s

-Que

drame de Luiz Fa coupable gistrat de cadavre votre de vous ju meurtre vre vos tice den —Noi un hommans picherché le soin d

> cuter je
> tible av
> pas. Le
> pratique
> apparte
> Les y
> de rage
> Avec
> que Fei
> la façon
> lé, le je
> vêtu de estafier —Ne

-Ne
il se
se trouv
Les y
à la fois
Henr
Diniz s'
trat : (
-Su
touchez vos com

Il ou
un poig
pierreri
qu'il lu
rait la c
même,
poignar
—Po
ces de
possess
—Je

devant nal, des —Pa Iarima calculée —Pe —Dir l'Indier sanglan arraché misérab —Co da Hen

CHIQUE.

danger

endament de tous les Tronc. ttaws à 8 heures du au Coteau avec le pronto et toutes les qui arrive à Toronto

Montréal à 8.45 du ce l'express de nuit w-York vià Spring-ià Lowell à 7.00 p.m., m. et New-York à Montréal à 8.25 de MIERE CLASSE

S EN ACIER ad et l'est changent de ure à Montréal où leur frais extra et sans que per. ur n'importe quel es-Ou me conduirez-vous :

-Je n'ai pas mission de vous l'apprenLa loi et la force sont pour moi.

-J'ai pour moi Dieu et mon droit, fit

FEUILLETON

XVI

te la pièce. Diniz avait passé la nuit au bal du vice

J'ai pour moi Dieu et mon droit, fit Sampayo.

Le juge et Diniz traversèrent la chambre; les estafiers'écartèrent, et comprirent à un signe du juge que Diniz Sampayo ne résisterait pas. Lo jeune homme traversa les rues de Goa sans regarder devant lui, sans chercher à comprendre ce qui se passait. Tout ce qu'il savait c'est que ces plans échouaient d'une façon misérable, et qu'un être plus habile, plus fort que lui anéantissait les preuves qu'il avait trouvées. LA FILLE DU VICE-ROI Gil s'inclina, précéda le juge, ouvrit la porte de la chambre de son maître, et laissa passer celui qui venaît remplir un effrayant mandat. En même temps les deux estafiers se placèrent devant la porte

vées.
Il croyait cependant au milieu du trou

Il croyait cependant au milieu du trouble de son esprit, que Ferreira le conduisait chez le chef de la justice. Mais tandis qu'il cherchait comment il avait été vendu et livré, il arriva au but de sa course, et se trouva en face d'un monument à l'aspect sinistre:

—Les Masmoras | murmura-t-il.

Il se recula. La pensée de soutenir une lutte avec les estafiers traveras son esprit; mais il comprit soudain la honte inutile de ce combat, et fort de la pureté de sa conscience, il franchit la lourde porte de la prison.

Au moment où il traversait un couloir à

Au moment où il traversait un couloir à demi obscur, il entendit une voix faible, in mais aiguë, répéter:

Dieu d'Israël! Dieu qui vengez l'innocence, et châtiez les jnges prévaricateurs, comme les témoins vendus, vous savez que Phinée n'a jamais du doigt poussé un de de ses frères à l'abime. Me laisserez-vous voir ma fille Miriam ! Dans la géhenne où vous me jeter, son doux visage fera-t-il luire un rayen d'espérance. Que deviendra mon nég ce, tandis que vous me détiendrez injustement f. Qui consolera ma tille !a joie de ma vieillesse ? Dieu d'Abraham et de Jacob, viens à mon aide!

—Phinée ! murmura Diniz Sampayo, Phinée amené ici le même jour, à la même heure.

Deux ou trois exclamations désolées du Juif parvinrent encore à l'oreille du jeune homme ; puis la voix grêle de Phinée s'éteignit dans les profondeurs des couloirs mourant sous les arcades surbaissées des corridors.

Diniz venait d'entrer dans une salle as-ez claire entourée de larges bancs de

cffrayant mandat. En meme temps les deux estafiers se placèrent devant la porte de la pièce.

Diniz avait passé la nuit au bal du viceti ; il dormait de ce bon et robuste somneil de la jeunesse. La lumière d'une fenêtre tembait en plein sur son visage. Rien de garcieux et de pure comme cette physionomie Un souffle égal soulevait la poitrine de Sampayo ; et le magistrat accoutumé à juger les hommes sentit s'évanouir les soupçons préconçus. Il était entré chez Diniz avec la conviction d'y trouver un coupable. On lui avait fait un récit étrange, dans lequel se confondaient ou plutôt se succédait le vol et l'assassinat ; mais quand à loisir il examina celui qu'on lui désignait comme un misérable, une voix, la voix intime des intuitions qui semble l'écho de la conscience, lui cria ——Cela n'est pas ! Cela n'est pas ! If demeurait debout, au pied de ce lit, snivant sur le front du dormeur le reflet mobile de ses rèves. Depuis une minute une expression triste d'abord, pénible ensuite passeit sur le visage de Sampayo si calme tout à l'heure. La bouche se contracta, les sourcils se rapprochèrent les cheveux parurent se hérisser. Evidemment il assistait à une scène terrifiante; ses mains s'agitèrent ; il se souleva sur son lit, et cria d'une voix rauque, comme s'il repoussait un épouvantable fantôme:

—Sépulvéda! Sépulvéda!

En ce moment il se dressa complètement sur sa couche et il ouvrit les yeux.

Le jeune homme crut continuer un rève étrange en voyant assis dans un fauteuil, au pied de son lit, un homme qui le regardait avec une fixité inquiétante.

—Qu'y a-t-til? Que se passe-t-il? demanda Diniz. En vérité, je rentre avec peine dans le domaine du réel.. Cependant, senhor, je crois vous connaître.

Oui, vous êtes le juge Henrique Ferreira.

—Je suis Henrique Ferreira, en effet, répondit le magistrat d'une voix grave.

—Que voulez-vous savoir de moi? reprit Diniz qui recouvra subitement sa présence d'esprit.

Pourquoi le nom de Sépulvéda se trouvait tout à l'heure sur vos lèvres?

—Oui, et ce réve vous faisait souffir.

 Vols le masse.
Ferreira.
 Je dois compte à Dieu seul de mes haines. Cependant jamais je n'apliquerai ce mot au sentiment que m'inspire Sépul-véda. Je le regarde et je le juge de plus Il lui sembla qu'il perdait pour un moment la notion de ce qui se passait autour
de lui. L'arrestation simultanée des deux
hommes capables de lui aider à dénoncer
et à faire châtier l'assassin de Luiz Falçam
était le résultat d'une habileté si consommée, d'une pénétration et d'une influence
si grandes, qu'il demeura ébranlé. Sans
doute il raconterait tout à ses juges, mais
cette idée lui traversa l'esprit que jamais
peut-être il n'aurait la possibilité de se défendre.
Cet homme adressa à Henrique Ferreira
une question à laquelle celui-ci répondit à

haut. —Il s'est passé presque chez vous un drame terrible; votre ami le plus cher, Luiz Falçam fut assassiné, et le nom des coupables est demeuré inconnu. Le magistrat qui étudia les lieux, et visita le cadavre de Falçam, m'a beaucoup parlé de votre douleur, et de l'âpreté avec laquelle vous jurâtes de tirer vengeance de ce meurtre. Avez-vous renoncé à poursuivre vos recherches, en voyant que la justice demeurait impuisssante?

BULLETIN COMMERCIAL

Bouf salé No 1 à 7; cts la lb. à la mai

HYGIENE—Un des préceptes les plus rigoureux de l'hygiène domes-tique, c'est de tenir les intestins, le foie et l'estomac en bon ordre. Le remède du Dr Sey, le remède du jour pour ces trois importants organes, et donc l'un des agents les plus utiles de l'hygiène domes

"Les Canadiens" portent tou-jours le cœur sur la main, même envers les étrangers, aussi tout en voulant les remercier des faveurs qu'ils ont daigné m'accorder, je viens à mon tour leur offrir un asviens à mon tour leur offrir in as-sortiment complet de montres, bi-joux, joncs de mariage, etc., etc., à des prix que je ne veux dire qu'à eux-mêmes pour les convaincre que l'argent bien dépensé est la sauve-garde du bien être.

Chaque article est garanti et que représenté sinon la vente est

nulle.

H. Norez, No 30 rue Rideau, porte voisine du London Chop

ENIGME-Quelle est la différence entre une belle joune fille et une de ces personnes à peau rude, noire et parsemée de boutons? La première connaît le mérite de la "Lotion connaît le mérite de la "Lotion Persienne," tandis que l'autre se sert de poudres blanches délayées dans leau, qui ne servent qu'à ca cher pour un temps les défauts de la peau.

sez claire entourée de larges bancs de bois.

Deux ou trois groupes composés d'hommes de la basse police et de prisonniers se tenaient au milieu de cette pièce. Quatre soldats déroulaient avec précaution une natte tachée de sang, et · le visage d'un homme sans yeux, dont les orbites ressemblaient à deux trous vides apparut aux regards de Diniz.

Sur un ordre du médecin on étendit le mutilé sur le banc, et le docteur pansa ses horribles blessures.

—Mourra-t-il 7 demanda le magistrat debout à côté de l'Indien.

—J'espère le sauver.

Il secoua pourtant la tête, et ajouta :

—J'espère le sauver.

Il secoua pourtant la tête, et ajouta :

—Je guérirai ses plaies, mais on vit peu de temps au fond des Masmoras.

Diniz Sampayo venait de reconnaître l'Indien.

Il lui sembla qu'il perdait pour un moment la notion de ce qui se passait autour de lui l'arrestation simultanée des deux proportent de lui l'arrestation simultanée des deux proportent de la notion de ce qui se passait autour de lui l'arrestation simultanée des deux proportent du montant de la soumission. Ce faire ou s'il ne le remplit pas iutégrale contra sur demar de de faire ou s'il ne le remplit pas iutégrale contra sur deux et le meilleur remède contra lui sembla qu'il perdait pour un moment la notion de ce qui se passait autour de lui l'arrestation simultanée des deux proportent de lui lui sembla qu'il perdait pour un moment la notion de ce qui se passait autour de lui l'arrestation simultanée des deux l'arinée proventant de lui l'arrestation simultanée des deux l'arinée proventant de l'arinée proventant de l'arinée proventant de l'arinée proventant soit de ce que l'enfant fait ses dents, s'et est le meilleur remède ce faire ou s'il ne le remplit pas iutégrale contra sur de mar de de faire ou s'il ne le remplit pas iutégrale contra sur demar de de faire ou s'il ne le remple pas de faire ou s'il ne le remplit pas iutégrale contra de l'arinée proventant de l'arinée prov la bouteille. Assurez vous, et de-mandez le "Sirop (almant de Ma-dame Winslow," et n'en prenez pas

d'autre sorte.

articles, lesquels constituent un assortiment complet pour la Libeai rie, et que je vendrai à bon marché. P. C. Guillaums

Pour les Incendiés.

M. E. G. Laverdure, marchand de fer, rue William, Ottawa, offre du clou à \$2.50 le quart, pour les incendiés de Hull seulement.

Aussi peintures, couplets, huile, mastic, ferronneries à une réduction considérs ble

Pour les Incendiés.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.

Solliciteurs de Brevets d'Inventur Dessis de Fabrique, Marques
des Commerce et de Bois
Agences et Correspondants aux Etau
Uuls, en Angieterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA. Vis-à-vi e bureau des Brevets, OTTAWA, B 1'.-Botte 68.



ON RECEVRA à ce Bureau, jusqu'à Mer-credi le 21ème jour du mois courant, des soumissions cache ées et adressées au soussigné, avec le suscription "Soumission pour Bureau de poste, ete, Hull, P. Q.," pour les travaus à faire pour la construc-tion et l'achèvement d'un

BUREAU DE POSTE ETC.,

HULL, P. O.

On poorre, voir les plans et les devis au Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, Vendredi le 2ème jour du nois courant, ou après cette date.

Les soumissionnaires devront visiter personnellement le terrain et s'assurer par euxmêmes des travaux à faire, suivant les dits plans et devis, avant d'envoyer leur soumission.

Ministôre des Travaux Publics, }
Ottawa, 2 juillet 1886.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

chix dobjet pour Souvenir de 1è e
Communion tels que, Livres, Images,
Chapelets, Méd tilles.

LIGNE COURTE

ENTRE

Ottawa, Quebcc

ET MONTREAL.

westerness, Arnelsons through a greater, and a greater, and a compared to the characteristic properties of the characteristic proper		vous jurâtes de tirer vengeance de ce	Cet homme adressa à Henrique Ferreira	Aussi une variete d'autres beaux	EI MUNITARAL.	- and the depositor	
we vour otherches, on roportion with a first Management of green. While the green of gre		meurtre. Avez-vous renoncé à poursui-			10.10.10.10.10.	Paris, 6, Avenue Victoria,	et dars les principale
m homes on preven. Not in the date of the prevent of the opportunity of the opportun					aries sil.	- Brand O	
m homes on preven. Not in the date of the prevent of the opportunity of the opportun	_	tice demeurait impuissante?	-Votre nom?	rie, et que le vendrai à bon marché.	TABLEAU DES HES. ALI GO GO GO		
m homes our greve. Not ho the it for the chember is negative. The control of the chember is nearly to the compact of the chember is not been any or the control of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the chember is not been supported by the compact of the compact of the chember is not been supported by the compact of th		-Non, senhor, loin de là, Mais accuser	-Diniz Sampayo, fidalgo.	P. C. GUILLAUME	지수 이 없는 이 없는 이 없는		
The same of the components of							
Sementhe boughtimes. — The recognition of the companies. Presenting and the companies of the companies of the companies. Presenting and the companies of the companies of the companies. Presenting and the companies of the companies of the companies. Presenting and the companies of the companies of the companies. Present and pairs to remain a particle of the companies. The companies of the companies. The companies of the c		sans preuves et ces preuves le les ai	l'homme noir en écrivant son registre.		8.m. 8.m. p.m. p.m.	Dénôts dans toutes les bonns	es Pharmacies du Con
Sometiment in the control of the con		cherchées longtemps	-D'un vol ! s'écria Sampayo, en bon-		L disse Ottawa 4 48 8 25 4 40 6 32		
Advanced to the production of the protection of the production of		-Les avez vous trouvées ?		P. S.—Ann de donner plus de la-	a.m p.m. p.m. p.m.	- T	,,,,,,,,,,,,,,,
The possible records of the profession of the control per provent is divergent to the control per provent to the control per provent to the control per provent to the		-Je m'occupe à les rassembler		cibles à mes pratiques, j'ai ouvert		Mark 1 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	
Se de l'action de		-En possèdez-vous déjà quelques-		un magasin an com des rues York	A == 3 O = (h == 0 p.m 8.m. 8.m.	In P1111 AS & Va. 11	AT TELLE
Se de l'action de	99		mants voles ont été trouvés en sa posses-	let Sussex ou je m'occuperai particu-		TOO BEE WAS ARM AND A CAMP.	chaque pilule ble
The Compality. Primittee mod thight per form to have not allow a resident per mode in the moderal maje from fall disripts and the second per compact the second per form to the compact of the per form to the p		-Vous venez de me rappeler, senhor,	sion.	lie ement des ventes en gros.	p.m. p.m. p.m.	*	cuadre burie pra
A allyon/The l'usage per l'entere de l'entere de l'entere de de l'entere de l'	1/6	que la justice n'avait pu parvenir à décou-			Laisse Québec 10 00 10 00 2 30	1 Pila log . Toll	ont été approuvée
idea pint deserve on que jui commende de l'entre de l'e	, , ,			ANCI N SYSTÈME-Autrefois on ne	a.m. a.m. p.m. p.m.	1 Tes # TT MTCD 06 A CATT	de Médecine de
idea pint deserve on que jui commende de l'entre de l'e			murame.		Laisse Montréal. 9 00 7 15 6 00 8 00		risées par arrêté
Trust and the control of the control	=				Arrive & Ottowe 12 22 11 35 10 1511 30	\$. TO To TOP 11	- 4 sont le ferrugineu:
Tribulien, b. Juiff at most of the second programment and the second programment. The second programment and the second programment. The second programment are second		-Diniz Sampayo, reprit le juge je				I Les FIIULES de Valle	OL pour guérir l'ane
A The Findingson of the decrease coupled by the policy of the proposed of the policy o		viens ici chargé d'un mandat Pour l'exé-	-Tous trois, murmura Diniz, tous trois			•	couleurs, les pert
Commendate de Diani et dimension, un creation de Commendate de Diani et dimension de production de la green de longique si el creation de Commendate de la green de longique si el creation de Commendate de la green de longique si el creation de la green de longique si el creation de la green de longique si el creation de la green de green de la green de		cuter je mettrai toute la douceur compa	Thaten, le duit et moi :			2	1 3 1
Commontion. Compressed invalidation do a byte of the policie of privated legislate of the private of privated legislate of the private of privated legislate of the private		- tible aveć mon devoir mais je ne faiblirai		" Amers Indigenes."	entre Ottawa et Montrea	\$ Las P1 17 1 AS (a V 9.11)	At moille pondue no
Commontion. Compressed invalidation do a byte of the policie of privated legislate of the private of privated legislate of the private of privated legislate of the private		pas. Levez-vous, habillez-vous. Je dois			U VI	TOO MEET WHITE CHIME A MA GO A CANTIFF	meine perdue par
La year, de Dinit édincellerelt, une de la despert de les cape déchape de se laver, de l'action de la promité alle profession le propriet de l'action de l'action de la façon des manager victait heré e la labre. Aver une prompitable belle que l'action de l'action de la façon des managers de l'action de la façon des managers de la façon de la façon de la façon de l'action de la façon de l'action de la façon de la façon de l'action		pratiquer une perquisition dans votre		Bœuf salé No 1 à 71 ets la lb. à la mai-	Connections a Quebec pour Hamax, St.		rapide, la maladie
Avec une promptitude ledic que Hermit Avec de mot Sampyov étaile ve de habit. Is façon dont sampyov façon dont sa garde samp our de la que de la page de la control sampyov façon de la garde de la garde de habit. Is façon dont sampyov façon de la garde	1	:appartement.		son d'Epargne.	Jean et tous les points sur le clemin de	4 . Dil 19 100 . TTA 11	sont très contrefai
Avec une promptitude ledic que Hermit Avec de mot Sampyov étaile ve de habit. Is façon dont sampyov façon dont sa garde samp our de la que de la page de la control sampyov façon de la garde de la garde de habit. Is façon dont sampyov façon de la garde	4	Les yeux de Diniz étincelèrent, un cri		Nonvelles inventions	Connections à Montréel evec les trains	◆ res 〒 TT ATC 9 00 A STTT	lacon ne portant
Avec une promptitude ledic que Hermit Avec de mot Sampyov étaile ve de habit. Is façon dont sampyov façon dont sa garde samp our de la que de la page de la control sampyov façon de la garde de la garde de habit. Is façon dont sampyov façon de la garde					chamine de fer nour Portland Rocton		du Docteui
Après avoir genge l'extrémité de couler le l'extreme de la proposation de vous en l'apper l'extrémité de couler l'extreme de l'extreme de la partie		Avec une promptitude telle que Henri-			tous les points de la Nouvelle-Angle-	DADIO ID DUE	11000 10
Après avoir genge l'extrémité de couler le l'extreme de la proposation de vous en l'apper l'extrémité de couler l'extreme de l'extreme de la partie		que Ferreira ne put se rendre compte de				PARIS - 19, RUE	JACUB. 19 1
vetu de noit, pesque managant. —Vous opposer vous de cap poie remembles de production de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best of the plane l'obligation de ma charge 1 best on tent les fentites ouverte et de l'autocaus de la table sur l'appeal de la manière le plus accounter l'event. Mentique étendit in main ; les dougts de l'autocaus de la table sur l'appeal d'un de la calcassus de la tête. Point de passe d'un tent les fentites ouverte et farme de la manière l'appeal de ma charge 1 best ouverte et de l'autocaus de la tâte. Point de passe d'un tent les fentites ouverte et farme de la manière l'appeal de ma charge 1 best ouverte de l'actual c'est de l'autocaus de la table sur l'appeal de la calcassu de la tête. Point de passe de l'autocaus de la table sur l'appeal de la calcassu de la tête. Point de passe de l'autocaus de la manière l'appeal de la manière l'appeal de la manière l'appeal de la manière l'appeal de la manière l'appeal de l'appeal de l'appeal de l'appeal de des commandes exécutées avec de l'appeal de l'appeal de dans soit de l'appeal de l'appeal de l'appeal de dans soit de l'appeal de l'appeal de dans de l'appeal de l'appeal de l'appeal de dans de l'appeal de l'appeal de dan	nte.	la façon dont Sampayo s'était levé et habil-	A pròs avoir gagné l'extrémité de couloir				
me plane of highgain dam are the per property of the property	Or-		qui lui parut d'une longueur intermina-	bec pour la vente de deux nouvelles	SECTION S. LATIDENT ET OFTA WA		****
The suppose of the first of the suppose of the supp	fer:	vêtu de noir, pesque menaçant.		inventions qui devront se trouver			-
Has rapprovade at house and house an	de	-Vous opposez-vous à ce que je rem-	en spirale conduisant à des profondeurs		Laisse Ottawa		MAGASIN
Has rapprous de luties aux de littles de la little Print de palier, al la fois. Henrique étendit la main je do deigt de luties per luties de la little Print de la little Print de Diniz a loctiferent sur le poignet du magis de montre de point la little Print de la magis de parties de puis de la little Print de la magistre de puis de la little Print de la magistre de puis de la little Print de la magistre de puis de la little Print de la magistre de puis de la little Print de la magistre de puis de puis de la little Print de la magistre de puis de puis de la little Print de la magistre de puis de puis de la little Print de la magistre de puis de puis de la little Print de la magistre de puis de puis de la little Print de la magistre de puis de la little Print de la magistre de	W		dont il lui était impossible de se rendre		Am à Duggestt 0 45 am 4 05 am	THEMIN OF FFR INTERCOLONIAL	<u> </u>
Has rapprovade at house and house an	N N		compte La vis étroite restait invisible		Laigna Prescott 7 00 a m 9 05 p m.	MICHINI DE LEIL INTELIOUENTE	CHAMPAGNE! VIN
Has rapprovade at house and house an	ir-	-Ne les appelez pas, répondit Sampayo.	d'en haut. A mesure qu'on avançait, elle		Arr à Ottawa 10 00 am 4 10 pm	Dente de la Malla De la la D	CIGAL
Les your do jugo el les aigus s'y fastent A la fois. Henrique étendit In main jus doigts de Henrique étendit In main jus doigts All fois. Henrique étendit In poisse du magine All fois. Henrique étendit In just de datres escalies reachdants à la fuer Henrique étendit In just de la Baie doigt de datres escalies reachdants à la fuer Lour les commandes exécuties avo Lour les colles peut de tave mis Lour les chaine de points du base de l'All de vale Lour les commandes exécuties Lour les commandes exécuties ave Lour les commandes exécuties ave Lour les commandes exécuties Lour les commandes e					Connection par le bateau entre Prescott	Moute de la maile novale, des Passagers	I un assortiment co
The state of the s		se trouvait une boite étroite assez longue.	at an Jasses de la têta Daint de maliana		et ()gdensburg pour tous les trains.	Bretagne of Ponts directs onto Worsel	doisies et cigares, v
Henrique étandit la main ; les doigts de Diniz alantitrent sur le poignet du magissi alantitrent sur le poignet du magissi frendriche de l'autre de l'université de main sombres. Mais affond le l'est de commandes exécutées avec les une constitue de l'université de l'univ		Les yeux du juge et les stells s y inxerent	nul repos. Sans aucun doute il devait exis-		La seule ligne directe pour New-York	et tous les points du bas du St Lourent et	Makero 450, rue Susse
Diniz adattient sur le pointe du magis frat. — Sur non éternité, lui die li, st vous de la captivité de l'autre de lumires erraine distance du sol. Louise à cela je suis perdu et avoc male, autre pour le frait parce de l'autre de lumires erraine de ecux qui l'entre de lumires erraine en un erraine de extra qui l'entre de lumires erraine de lumire erraine de extra qui l'entre de lumires erraine de lumires err			tor d'antres escaliers conduisant à des éta-	glace dont toutes les ménagères		de la Raje de Chaleura aussi la Nouveau	Liminure francisco
Sur mon éternité, lui dit-il, si vous de la caption de la		Henrique étendit la main ; les doigts de	ges moins sombres. Mais du fond de l'es-	reconnaîtront l'utilité. Prix très	La nouvelle ligne entre Ottawa Toronto	Brunswick la Nouvelle-Ecossa l'Ile du	et Gastier St Julian
en pouvait fein deviner. Sar mon étermité, lui dit-il, al vour de combre à celair, seuis perdu au seve mai, de provent à montre de complica, répondit le juge. Je ne vous demande point le non de vos complices, répondit le juge. Il ouvrit la bofte en tira une chaîne et sun poparard dont la garde était part de sun poparard dont la garde était part dans un des cachts souterraine de lui femandant grâce à cux qui l'enferment dans un des cachts souterraine de l'experiment de vina poparard dont de cet ablime, distingua vaguement des lumières errait de mandant grâce à cux qui l'enferment dans un des cachts souterraine de l'experiment dans un des cachts souterraine de l'experiment dans un des cachts souterraine de l'experiment de vina pierraine de franction de configuration de l'experiment dans un des cachts souterraine de l'experiment de vina pierraine de franction de configuration de l'experiment dans un des cachts souterraine de l'experiment de vina pierraine de franction de configuration de l'experiment dans un des cachts souterraine de l'experiment de vina pierraine de franction de franction de configuration de l'experiment dans un des cachts souterraine de l'experiment de vina pierraine de franction de franctio		Diniz s'abattirent sur le poignet du magis-	pèce de puits où se trouvait alors Diniz il		et l'Ouest, ouverte le 11 août 1854 ·	Prince Edouard le Care-Breton Tecre-	Avala Chatean-d'av
The ne vous dennaude point le norm de sumières errainte des dennaude point le norm de sumières errainte de de fittingua vaguement des lumières errainte de te cut reconnaire la voix cassée du le luvrit la botte en tiru une chaine et aun poignard dont la garde était pavée du le mandant grande et et cut reconnaire la voix cassée du pierreires i trais de sa potifine un papier qu'il lut attentivement comme s'il comparait la description d'un objet are l'objet mêmes, puis il enveloppa la chaine et la poignard dance enme papier, aut la description d'un objet are l'objet mêmes, puis il enveloppa la chaine et la poignard dance enme papier comment des lumières d'externit de l'ext. Laurent Duhamel vous de seria de détresse, et comprit qu'il article et el full à s'art. à Ottawa 4.3.5 am d'un poignard dont la garde était pavée de l'emandant grande et cet cut reconnaire la voix cassée du pierreires i trais de sa potificie un papier qu'il lut attentivement comme s'il comparait le description d'un objet are l'objet mems, puis il enveloppa la chaine et la poignard dance en mème papier. L'ex M. Laurent Duhamel vous d'un serie et viers deux de cent de martie de viant de l'ext evez un assortiment de viant de s'indication de l'ext de martie de l'ext evez un assortiment de viant de s'indication de l'ext de martie de l'ext evez un assortiment de viant de l'ext evez un assortiment de viant de l'ext evez un assortiment de viant de s'indication de l'ext et au l'ext evez un assortiment de viant de l'ext et arra-dott		trat:	n'en pouvait rien deviner.		L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm	neuve, les Bermudes et la Jamaique.	treuse. Kummel Bo
**Saffress of the first of the complete states of the state of the sta		-Sur mon eternite, lui dit-il, si vous	Parvenu à une certaine distance du sol.		" Arr. à Toronto à 9.50 pm	Des nouveaux et élégants chars-palais	Moraskno, Vertmouth.
tes of the continuers of the c	T. S	.touchez a ceia, je suis perdu et avec nioi			" du soir quitte Ottawa à 11.40 pm	gréés de buffet et chars-dortoirs font	Giu, en fute et en cais
Justification of the continue of the particular particu		—Je ne vous demande point le nom de		pert, cite de Huil a	" Arr. à Toronto à 8.30 am	partie de chaque train-express.	CIGARES de qualit
I descendite norm; i crut qu'il descendrait coulours. Enfin i descendrait coulours. Enfin i cabine et de déresse, et comprit qu'il arait le description d'un objet avec l'objet même, puis il enveloppa le dreveloppa le diverse de comment de viande ment papier. Ou montent ce deux objets se trouvent en votre de	du du	vos complices, repondit le juge.		MM. BRENOT & CIE.	" du jour quitte Toronto à 9.25 an	Les passagers qui s'en vont en Angle-	et Canadiens
I descendite norm; i crut qu'il descendrait coulours. Enfin i descendrait coulours. Enfin i cabine et de déresse, et comprit qu'il arait le description d'un objet avec l'objet même, puis il enveloppa le dreveloppa le diverse de comment de viande ment papier. Ou montent ce deux objets se trouvent en votre de	16	Il ouvrit la boite en tira une chaine et	maient dans un des cachots souterrains de	Seuls agents.	" Arr. à Ottawa à 6.25 rm	terre ou sur le Continent européen peuvent	Ordres prompteme
I descendite norm; i crut qu'il descendrait coulours. Enfin i descendrait coulours. Enfin i cabine et de déresse, et comprit qu'il arait le description d'un objet avec l'objet même, puis il enveloppa le dreveloppa le diverse de comment de viande ment papier. Ou montent ce deux objets se trouvent en votre de	to		Masmoras.	Ottawa 25 min 1886—1m	" du soir quitte Toronto à 8.00 pm	prendre le paquebot de la malle chaque	livrés à domicile.
chart at description d'un objet avec l'objet même, quis il enveloppa la chaine et le poignard dans ce même papier. —Pouvez-vous mexpliquer comment. —Pouvez-vous mex		pierreries ; tira de sa poitrine un papier			" Arr. à Ottawa à 4.38 am	Samedi avant-midi à Halifax, en partant	
mème, puis il enveloppa la chaîne et le poignard dans ce même papier. —Pouvez-vous me spiquer comment. —Pouvez-vous me spiquer comment. —Per ces deux objets se trouvent en votre possession? —Je le ferai, senhor, mais non pas devant vous seul il îl me faudra un triul prison, dont nul ne décrits jamais d'exant vous seul il îl me faudra un triul prison, dont nul ne décrits jamais d'exant vous seul il îl me faudra un triul prison, dont nul ne decrit jamais d'exant vous seul il îl me faudra un triul prison, dont nul ne décrit jamais d'exant vous seul il îl me faudra un triul qui l'arcivelle et le chemin de fer du Grand force; aussi pour le chemin de fer du Grand force; aussi pour le chemin de fer du Grand force; aussi pour le suit de leurs efficie. —De le ferai, senhor, mais non pas devant vous seul il îl me faudra un triul qui l'arcivel qui l'arcivel qui l'arcivel colonial et les lignes de plant de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. —Parmi ces témoins, comptez-vous in expirite le gue avec une lenteur calculée. —Peut-être, et un autre. —Poinz Samphyo, reprit le magistrat, l'Indien Iarima vient d'être trouvé par moi augravation de gepra de l'encouragement de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. —Princi sampayo, reprit le magistrat, l'Indien Iarima vient d'être trouvé par moi augravation au gravation de peine, eependant avec des êtres perdus de crimes et de débauches pût paraître à quelques uns une aggravation de peine, eependant avec des êtres perdus de crimes et de débauches pût paraître à quelques uns une aggravation de peine, eependant avec des êtres perdus de crimes et de débauches pour le suit de l'Ottawa, 5 Déc Devui se billets, les prix du passage, le séges dans le char-salon, la table d'otte de l'arcive de l'arcive entre Hail visions doir. —Peut-être, et un autre. —Poinz Sampayo, reprit le magistrat, l'indien la rime avec des êtres perdus de visions que l'arcive et de débauches pour le suit de l'Ottawa. Exemple : chaussures élastiques et le public vision de l'indi	du du	qu'il lut attentivement comme s'il compa-	cendrait toujours. Enfin il entrevit deux	(lev M Laurent Duhamel vous	Chars palais élégants sur les trains du	de Toronto Mercredi après-midi.	NO. 400, NO
des cris de detresse, et compre quier. —Pouvez-vous m'expliquer comment ces deux objets se trouvent en votre possession? —Je le ferai, senhor, mais non pasterate de nombreuses diterible prison, dont nul ne décrira jamais proprise prison, de stémoins, une foule. —Je le ferai, senhor, mais non pasterate de nombreuses diterible prison, dont nul ne décrira jamais proprise prison devant vous seul 1 ll me faudra un tribusad, des témoins, une foule. —Peut-être, et un autre. —Peut-être, et un autre. —Peut-être, et un autre. —Peut-être, et un autre. —Poinz Sampayo, reprit le juge avec une lenteur calculée. —Peut-être, et un autre. —Poinz Sampayo, reprit le magistrat l'angileterre pour le débauches pêtra predus de crimes aus ment aux de transport du fret. —Peut-être, et un autre. —Poinz Sampayo, reprit le magistrat l'angileterre pour le transport du fret. —Poinz Sampayo, reprit le magistrat l'angileterre pour le débauches pour le de l'encouragement al leure set nord-ousse et nord-ousse set nord-ousse, sud-ousset et nord-ousse, sud-ousset et nord-ousse, sud-ousset et nord-ousset nord-ousset et nord-ousset et nord-ousset et nord-ousset et nor	ait e	rait is description d'un objet avec l'objet	ombres au fond de cet abîme, distingua		u jour. Chars dortours somptueux sur les	Les expediteurs de grains et de mar	W ()
-Pouvez-vous m'expliquer comment ces deux objets se trouvent ex votre possession? —Je le ferai, senhor, mais non par devant vous seul II me faudra un tribunal, des témoins, une foule. —Parmi ces témoins, une foule. —Parmi ces témoins, comptez-vous l'arima 7 reprit le juge avec un lenteur calculée. —Peut-être, et un autre. —Pout-être, et un aut	g-	meme, puis il enveloppa la chaine et le				chaddises trouveront au port d'Halifax	
Dana les Masmoras de Goa, immensa et cole, M. Duhamel remercies es combreuses de possession? Je ferai, senhor, mais non pas devant vous seul I II me faudra un tribunal, des témoins, une foule. Parmi ces témoins, comptez-vous l'ambient de nombreuses divisions qui graduaient savamment les partire de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Ure visite est respectueusement acluée. Peut-être, et un autre. — Peut-être, et un autre. — Diniz Sampayo, reprit le magistrat, l'indien larima vient d'être trouvé par moi annighant dans sa cabane. On a cette nuit arraché les yeux et coupé la langue du misérable ; celui-là ne parlera jamais! Mon Dieu! mon Dieu! cria Diniz avec l'accent du déspoir. (A continuer.) (A contin		Pourer man d'antière	rivait.		Connections a Smith's Fails pour	l'ombanguement de leurs effets	Propri
possession? —Je le ferai, senhor, mais non pas devant vous seul! Il me faudra un tribunal, des témoins, une foule. —Pari ces témoins, comptez-vous la me suivre de la captivité. —Pari ces témoins, comptez-vous la me captivate de l'encouragement de l'encourag	du.	-1 ouvez-vous in expliquer comment	Dans les Masmoras de Goa, immense et		Crons : aussi pour le chemin de fer du Grand		Ottawa, 5 Déc. 1884
"—Je le ferai, senhor, mais non pas devant vous seul ! Il me faudra un tribunal, des témoins, une foule." —Parmi ces témoins, comptez-vous l'une ces témoins, comptez-vous l'une me lenteur pu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement avoin de l'enceptus et de l'enceptus et le public puge avec une lenteur calculée. —Peut-être, et un autre. —Peut-être, et un autre. —Diniz Sampayo, reprit le magistrat, l'Indien larima vient d'être trouve par moi sanglant dans sa cabane. On a cette nuit a solitude effraite tellement certains malateur a que la plupart préféraient cette via au nemprisonnement étroit qui ne leur ett pas permis d'échanger une parole au nisérable ; celui-l'ha pe palera jamais! —Mon Dieu! mon Dieu! cria Diniz avec un être vivant. —Consentez-vous à me suivre ? demanda Henrique. —Indien larima vient d'être trouve par moi sanglant dans sa cabane. On a cette nuit a solitude effraite tellement certains malateur et pas permis d'échanger une parole vie de du sortes et de tout			terrible prison, dont nul ne décrira jamais		and Black River et ses nembreuses con	montré que l'Intercoloniel et les lignes de	
devant vous seul i I me faudra un triba- nal, des témoins, une foule. —Parmi ces témoins, comptez-vous l'arima 7 reprit le juge avec une lenteur calculée. —Peut-être, et un autre. —Peut-être, et un autre. —Diniz Sampayo, reprit le magistrat, Pludien larima vient d'être trouvé par moi arraché les yeux et coupé la langue du misérable ; celui-là ne parlera jamais! AU PETIT NEGRE AU PETIT NEGRE Sy rue Sussex, pour des chaussur- res de tout sortes et de tout prix. AU PETIT NEGRE Sy rue Sussex, pour des chaussur- res de tout sortes et de tout prix. AU PETIT NEGRE Sy rue Sussex, pour des chaussur- res de tout sortes et de tout prix. AU PETIT NEGRE Sy rue Sussex, pour des chaussur- res de tout prix. Exemple : chaussures élastiques pour le maritons relatives aux aux de transport du Fret. Toutes informations relatives aux aux de transport du Fret. Toutes informations relatives aux aux de transport du Fret. Toutes informations relatives aux aux de transport du Fret. Toutes informations relatives aux aux de transport du Fret. Toutes informations relatives aux de transport du Fret. Toutes informations relatives aux de transport du Fret. Toutes informations relatives aux de transport de fret e obtenues et autres informations concernant les passagers beuvent être obtenues aux aux de transport du Fret. Toutes informations relatives aux de transport du Fret. Toutes trains or evel et et de transport du Fret. Toutes les autres stations locales et au- tre informations relatives aux de transport de fret et vour de la plustra et de débauches pût part d'etre obtenues aux de uns de transport du Fret. Toutes les autres faule. Ex HUE SPARKS D. MCNICOLL Agent des vains part d'etre trouvé par moi ins a l'ouest, sud-ouest et noud-ouest. Four les meilleur tres de tout sortes et de tout prix. Agert de Billet. Par REER PARKER Agert de Billet.	E:	To le ferri souher mois non non	l'horreur, se trouvaient de nombreuses di-	nombreuses pratiques et le public			TITITION
mal, des témoins, une foule. Parmi ces témoins, comptez-vous larima r'esprit le juge avec une lenteur calculée. Peut-être, et un autre. Pindien Iarima vient d'être trouvé par moi auraché les yeux et coupé la langue du misérable ; celui-là ne parlera jamais! Mon Dieu l' mon Dieu l' cria Diniz avec une set vien au maraché les yeux et coupé la langue du misérable ; celui-là ne parlera jamais! A continuer. (A continuer.) (A continuer.) Maria des témoins, une foule. Parmi ces témoins, comptez-vous la langue de l'Angletere visite est respectueusement sellicutée. Dans une des salles, les prisonniers vivaient la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angletere vivaient et che pour let ransport de fret et de passagers et dédauches pût paraître à quelques uns une aggravation de peine, cependant al leureux, que la plupart préféraient cette vie à un emprisonnement étroit qui ne leur ett pas permis d'échanger une parole vien demanda Henrique. A continuer. (A continuer.) (A continuer.) A continuer. (A continuer.) Pour les billets, le prix du passage, le siges dans le char-salon, la table difert et curs pour le transport de fret et de passagers et débauches et au bureau des billets, le prix du passage, le siges dans le char-salon, la table difert et vivait est respectueusement sellicutée. Dire visite est respectueusement sellicutée. AU PETIT NEGRE 520 rue Sussex, pour des chaussures s'adresser au bureau des billets, le prix du passagers et de dept et et vivait est rains pour le haut de l'Otta w. Toutes informations relatives aux dux de transport de fret et de passagers s'adresser au bureau des billets, le prix du passagers et de debauches et autres stations locales et au bureau des billets, le prix du passagers s'adresser au bureau des billets, le prix du passagers et de debauches et autres date le l'Angletere recoure le chart de l'Oute w. Toutes informations relatives aux dures tations locales et au bureau des billets, le prix du passagers et de tout prix. Exemple : chausure de la captivité. Dour les		devent your soul! Il me fonder my tribu	visions qui graduaient savamment les ri-	on général de l'encouragement	Ligne directe pour Chicago et tons les	fax et Londres, Liverpool et Glasgow	
Parmi ces témoins, comptez-vous larima? reprit le juge avec une lenteur calculée. —Peut-être, et un autre —Diniz Sampayo, reprit le magistrat, l'Indien Iarima vient d'être trouvé par moi sanglant dans sa cabane. On a cette nuit arraché les yeux et coupé la langue du misérable ; celui-là ne parlera jamais! —Mon Dieu l' mon Dieu l' mon Dieu l' cria Diniz avec l'accent du déspoir —Consentez-vous à me suivre ? demanda Henrique. —Parmi ces témoins, comptez-vous la respectueusement s'elicitée. —Peut-être, et un autre —Peu					points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.	aller et retour, constituent la voie la plus	PPKKIIIV
Iarima 7 reprit le juge avec une lenteur calculée. Iarima 7 reprit le juge avec une lenteur calculée. Peut-être, et un autre. —Peut-être, et un autre. —Diniz Sampayo, reprit le magistrat, le débauches pût paraître à quelques uns une aggravation de peine, cependant a solitude effraite tellement certains malheureux, que la plupart préféraient cette vie à un merisonnement étroit qui ne unisérable ; celui-là ne parlera jamais! Mon Dieu! mon Dieu! mon Dieu! cria Diniz avice l'accent du dépoir. —Consentez-vous à me suivre 8 demanda Henrique. Iarima 7 reprit le juge avec une lenteur calculée. Selliciée. AU PETIT NEGRE 520 rue Sussex, pour des chaussus res de tout prix. Exemple : chaussures élastiques pour le transport du Fret. Toutes informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets. Exemple : chaussures élastiques pour le transport du Fret. Toutes les autres stations locales et au sux de transport du Fret. Toutes les autres stations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets. No. 27, rue Sparks, Ottawa. ROBERT B. MODIGLL Agent général des passagers. PARKER, POUT les meilleur tous les autres stations locales et au bureau des billets. No. 27, rue Sparks, Ottawa. Le us ancien de communit et débauches pût paraître à quelques uns une aggravation de peine, cependant la solitude effraite tellement certains malheureux, que la plupart préféraient cette vie à une passagers s'adresser au bureau des billets. Exemple : chaussures élastiques pour le transport du Fret. Toutes les autres stations locales et au bureau des billets. No. 27, rue Sparks, Ottawa. ROBERT B. MODIGL. Agent général des passagers. PARKER, PARK	de.	Parmi ces témoins comptez-vous			Pour les billets, le prix du passage, le	rapide entre le Canada et l'Angleterre	1 1:11:11
calculée. —Peut-être, et un autre. —Pout-être, et un autre. —Pout-être, et un autre. —Dinz Sampayo, reprit le magistrat, le de débauches pût paraître à quelques uns une aggravation de peine, cependant aux de transport de fret et de vie à un emprisonnement étroit qui ne la rraché les yeux et coupé la langue du misérable ; celui-là ne parlera jamais! Agent de Bilet. —Consentez-vous à me suivre i demanda Henrique. Acontinuer. Acontinuer. Acontinuer. Acontinuer. Acontinuer. Consentez-vous à me suivre i demanda Henrique. Acontinuer. Acontin	OUT?	Tarima 7 rangit le juge avec une lentour	vaient en commun, et quoique ce rappro-		sièges dans le char-salon, la table d	pour le transport du Fret.	T TITLE OF
—Peut-être, et un autre. —Diniz Sampayo, reprit le magistrat, l'Indien Iarima vient d'être trouvé par moi sanglant dans sa cabane. On a cette nuit arraché les yeux et coupé la langue d' misérable ; celui-là ne parlera jamais! —Mon Dieu ' mon Dieu ' mon Dieu ' cria Diniz avec l'accent du déspoir. —Consentez-vous à me suivre i deman- da Henrique. AU PETIT NEGRE 520 rue Sussex, pour des chaussur- se de tout sortes et de tout prix. Exemple : chaussures élastiques pour de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa. ROBERT B. MOODIS, Agent de Billet. No. D. MCNICOLL Agent général des passagers Peuvent être obtenues et autres s'adresser au bureau des billets. No. 27, rue Sparks, Ottawa. ROBERT B. MOODIS, Agent de Billet. Vanitable (Canada CROSS) 10th (Classification Concernant les passagers et autres s'adresser au bureau des billets. No. 27, rue Sparks, Ottawa. ROBERT B. MOODIS, Agent de Billet. Vanitable (Canada CROSS) 10th (Classification Concernant les passagers et autres staures staur		calculée		Stille (Acc.	lépart des trains pour le haut de l'Ottaw.	Toutes informations relatives aux	
Diniz Sampayo, reprit le magistrat, l'Indien Inrima vient d'être trouvé par moi as anglant dans sa cabane. On a cette nuit arraché les yeux et coupé la langue du misérable ; celui-l'an pe parlera jamais! AU PETIT NEGRE 520 rue Sussex, pour des chaussures de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour hommes, d'une prastre et vingt cinq cents en montant. Rapida Henrique. Apent déspoir. Agent de Billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa. Robert B. KING, Agent de Salitet, Sour res de tout sortes et de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour hommes, d'une prastre et vingt cinq cents en montant. Rapida Henrique. Agent de Billet. Agent pur les passagers. PARKER, PARKER, Sour des chaussures pour les passagers. PARKER, Sour de tout sortes et de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour hommes, d'une prastre et vingt cinq cents en montant. Rapida Henrique. Agent de Billet. Agent de Billet. Agent pour les passagers. PARKER, PARKER, Sour des chaussures pour les passagers. PARKER, COBERT B. MODUGA. Continuer. Agent de tout sortes et de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour les passagers. PARKER, PARKER, Sour de sour les vaisines de tout sortes et de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour les passagers. PARKER, PARKER, PARKER, PARKER, Sour de sour les vaisines de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour les passagers. PARKER, PARKER	10-	-Peut-être et un autre	et de débauches pût paraître à quelques		et toutes les autres stations locales et au-	taux de transport de fret et de passagers	Pour les meilleures feri
anglant dans as cabane. On a cette nuit arraché les yeux et coupé la langue du misérable ; celui-là ne parlera jamais! Amon Dieu! mon Dieu! cria Diniz avec l'accent du déspoir. Consentez-vous à me suivre ? demanda Henrique. Accontinuer. Meureux, que la plupart préféraient cette vie à un emprisonnement étroit qui ne leur etit pas permis d'échanger une parole avec un être vivant. 520 rue Sussex, pour des chaussures de tout sortes et de tout prix. Exemple : chaussures élastiques pour hommes, d'une prastre et vingt cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada No. 27, rue Sparks, Ottawa. No	on a		uns une aggravation de peine, cependant	ALL DETIT A CODE	tres informations concernant les passagers	peuvent être obtenues en s'adressant à	ché, alles
arraché les yeux et coupé la langue du misérable ; celui-là ne parlera jamais! Agent général des passagers et le fret de leur eût pas permis d'échanger une parole à leur eût pas permis d'échanger une parole avec un être vivant. Exemple : chaussures élastiques pour hommes, d'une pastre et vingt cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada Magent général des passagers. Agent pour les passagers et le fret de l'ouest, 93 blc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général. Bureau iu chemin de fer. VANHORER, Bureau iu chemin de fer. VANHORER, Vice-Pyésident. Et à MATTAWA	ic,	l'Indien Iarima vient d'être trouvé par moi	la solitude effraie tellement certains mal-			E. KING, Agent de billets,	MCDODGATT
arraché les yeux et coupé la langue du misérable ; celui-là ne parlera jamais! Agent général des passagers et le fret de leur eût pas permis d'échanger une parole à leur eût pas permis d'échanger une parole avec un être vivant. Exemple : chaussures élastiques pour hommes, d'une pastre et vingt cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada Magent général des passagers. Agent pour les passagers et le fret de l'ouest, 93 blc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général. Bureau iu chemin de fer. VANHORER, Bureau iu chemin de fer. VANHORER, Vice-Pyésident. Et à MATTAWA	nt	sanglant dans sa cabane. On a cette nuit	heureux, que la plupart préféraient cette	520 rue Sussex, pour des chaussu-	POF 42 RUE SPARKS TO	No. 21, rue Sparks, Utlawa.	TO COUNTY
A vec un être vivant. A wee un être vivant. A continuer. A continuer.		arreché les veux et couné la langue du	vic a un emprisonnement ettore qui ne	res de tout sortes et de tout priv	D. MCNICOLL	Agent nous les ness gens et le fret de	Otta Atchion 1000
-Mon Dieu! mon D		misérable ; celui-là ne parlera jamais!	leur eut pas permis d'échanger une parole	Exemple : changenres Alastiques	Agent general des passagers.	Onest 93 blee Presin was Vork	CDACCE 1800
avec l'accent du déspoir. Consentez-vous à me suivre ? demanda Henrique. Accontinuer.) Accontinuer. Accontinue	1	Mon Dieu! mon Dieu! cria Diniz	avec un etre vivant.	nour hommes d'une mostre	Agort de Billet	Toronto.	GROSSE TA
pelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada Surintendant général. VANHORNB, Vice-Président. Surintendant général. Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 13 Nov. 1 Et à MATTAWA	1		the state of the s	vingt cing conta co	W WHYTE	D. POTTINGER.	Kue ussey of col
da Henrique. Detervous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada VANHORNE, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 13 Nov. 1 Et à MATTAWA			(A continuer.)	vings cinq cents en montant. Rap-	Surmon dest e énée		
petit negre, porte voisine du Canada Vice-Président. Moncton, N. B., 13 Nov. 1 Et à MATTAWA				pelez-vous que c'est à l'enseigne du	VANHORNR.		CHAUDIERES
				petit negre, porte voisine du Canada			Et à MATTAWA, P.Q.
							MCDOL
							m cout
	200						
	and the second		and the second		get en		

Préservatif

CONERE LES MOUCHES ET DECOUVERT PAR

ROUTEILLE



Infaillible PIQURES DE

MARINGOUINS, (n Missionnaire

Dépôt en gros

Agent général

Ameublement de Chambre a Coucher

DESSUS EN MARBRE

Aimable lecteur considérez les avantages d'acheter vos

MEUBLES AUX ENTREPOTS: DE VARIÉTÉ 532 ET 534 RUE SUSSEX



CHASSAING A LA PEPSINE ET A LA DIASTASE

ensables de la Digestion. Le Vin de Chassaing obtenu, en 1864, un rapport des plus favorables l'Académie de Médecine de Paris. Depuis cette époque, il a obtenu une place des plus importantes dans la Thérapetique, il est journellement prescrit contre les

DIGESTIONS DIFFICILES OU INCOMPLÈTES, MAUX D'ESTOMAC, DYSPEPSIES, GASTRALGIES, CONVALESCENCES LENTES, VOMISSEMENTS, DIARRHÉE, PERTE DE L'APPÉTIT, DES FORCES, ETC.

nombreuses imitations et contresaçons. — Prière d'exiger cette signature en quatre couleurs sur le collier qui scelle la capsule.

Paris, 6, Avenue Victoria, et dars les principales Phies.

Dépôts dans toutes les bonnes Pharmacies du Canada.

Les Pilules de Vallet ne sont pas argentées, le nom chaque pilule blanche. Les Pilules de Vallet ont été approuvées par l'Académie de Médecine de Paris et autorisées par arrêté ministériel.

Les Pilules de Vallet sont le ferrugineux le plus efficace pour guérir l'anémie, les pâles couleurs, les pertes blanches.

Les Pilules de Vallet donnent aux joues la teinte vermeille perdue par la croissance rapide, la maladie, les excès. Les Pilules de Vallet flacon ne portant pas la signature du Docteur Vallet.

PARIS - 19, RUE JACOB, 19 - PARIS

MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS R CHERCHES

CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs aoisies et cigares, vient d'être reçu av suméro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O.

Juméro 450, rue Sussex, a rentropolitic de Gastier, St. Julien, Sauterne, Brisson Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Chattreuse, Kummel, Benédictine, Curacao Moraskno, Vertmouth, Torino, Eau-de-Viet Giu, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens ordres promptement exécutes, effets iivrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX W. O. McKAY. Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884

Pour les meilleures ferronneries à bon mar ché, allez chez

McDOUGALL & CUZNEI Le us ancien magasin de ce genre à Otta , établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE, Rue 'ussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA,

Et à MATTAWA, P.Q. MCDOUGALL & CUZNER!

re renseignement peu caux du Grand Tronc, s billets, rue Elgin-rée des trains sont iu 75ème méridien. . O LINSLEY, Géran

Ayant transporté mon stock de Marchandises Sèches au No. 556 rue Sussex, j'invite pratiques et le public à venir me faire une visite. Je vendrai à un bon marché sans précédent

Un seul prix.

Argent comptant

GEO. J. TESSIER.

536 rue Sussex, Ottawa,

Porte voisine de chez M. Boyden.

ANNONCES NOUVELLES

PERDU-Une vache rouge et blanch avec taches de peinture rouge sur les cornes, cette vaches était à l'herbe dans le bois de McKay. Les personnes qui pourront en donner des informations voudront bien s'adresser à Malame veuve J Bte Arial No 179 rue Bolton.

TERRE A VNDRE—Située dens la naroisse de Sarsfield, comté de Russell Magnifique terre de 118 acres, avec bâti ments, etc., etc. Conditions fac'les. S'a-dresser à M. Octave Baulne. Sarsfield, cunté de Russell. Ottawa, 7 juin 1886—2m.

A VENDRE

Le soussigné offre en vente, plusieurs bon chevaux de travail, express, tombereaux charrettes à bois, attelages, atc., etc. et ur lot de bois de moulin, le tout à très bonne conditious.

S'ad esser

Thomas Leblanc,

vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au ma-gasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe ga-

N. B.-Fardes fines une spécia-



AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS CACHETEES auscription "Soumission pour churlon edifices publics," seront reques ju qu'il LUNDI, le 2 Août processia, pour

Fournir da Charbon

Fournir du Charbon

à tous les éliices publics fédé aux, ou à
l'un quelconque de c. s'éliéces.

Les soumissionnaires devront se rappeler
que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formules imprimées,
et signées par les soumissionnaires mêmes.
Un devra envoyer avec la soumission un
chêque de bauque accepté, fait payable à
l'ordre de l'honorable Ministre des Travau x
Publics, pour une soume "égal à ciuq pour
cent" du total de la soumission. Ce chêque
sera confaqué si le soumissionnie refuse de
signer le contrat sur demande de ce faire, ou
s'il ne le remplit pas intégralement. Si la
soumission n'est pas accepté-, le chèque sera
remis an soumissionnaire.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la
plus basse, ni aucune des soumissions.

Par ordre,

Par ordre, A. GOBEIL,

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 5 Juil et 1886

PELERINACE

Sainte-Anne de Beaupré

Le pélerinage à Sainte-Anne de Beauprè sous la direction des Révérends Pères Oblats de Hull est définitivement fixé à Mardi, 3 Acût. Ce pélerinages fait avec la bienveillanto autorisation de Sa Grâce Monseigneur Duhamel, Archevèque d'Ottawa.

d'Ottawa.

L's pelerins partiront par l'Atlantique, du dépôt des Chaudières, près de la gare Union, le 3 août, à 8½ hrs. du mitin, et seront de retour le 5, vers 7 trs. du soir.

Toutes les mesures sont prises pour donner entière satisfaction. Les chars seront de premè e classe et bien pourvus d'eau. Des chars urbains, en nombre suffisant, seront sur la place Charboillez, près du dépôt B naventure, pour la commodité des pèlerins.

Describes and the control of the con

Mentreal, 15 jours - 84 00 30 - 4 50 Québec. 15 - 5.50 Pour les billets d'extension et pour les

R. P. CAUVIN. Hull. Hull, 12 ju llet 1886.

Patinoir a Roulette MERCREDI, 14 JUILLET,

gramme extraordinaire---Oper et Drame. Pour la première fois à Ottawa, MARIEE DEUX FOIS!

La Fi le du Barquier! LA ROSE DE St. FLOUR

Matinee Mercredi et Samedi Admission, 15, 25 et 35 cts.

Siages r's rvés en vent; ch z Nordh i ner, rue Sparks.

En active prépa ation : PINAFORE!

James R. Bowes ARCHITECTE

Chambre 25. SCOTISH ONTARIO CHAMBERS RUE SIALKS. Ott-wa 9 juin 1886-1a

COMMUNICATION

AU CLERGÉ Québec, 12 juillet 1886.

Monsieur le Directeur,

Veuillez faire connaître par la voie de votre journal que tous les prêtres sans exception seront les bienvenus aux fêtes du 21 juillet.

Le grand nombre de prêtres, attendus en cette circonstance, ne permettra pas de fournit des habits de cheur à tous, et chacun est prié d'apporter avec lui un surplis de cérémonie.

foirmit des maniferentes avec un exterior de cérémonie.

Le clergé est prié de se rendre sur la place de la Basilique, à 9 heures a.m., le 21 de juillet, pour prendre part à la procession solemnelle de l'entrée.

NN. SS. les archevêques et évêques, les vicaires généraux, les supérieurs de mai sons d'éducation et de communautés reli gieuses auront leurs sièges dans le chœur; les autres membres du clergé se placeront dans l'allée de la chaire, net de la Basilique, côté de l'évangile.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur le Directeur, Votre très humble serviteur.

C. A. MAROIS, ptre., Secrétaire Société Saint Jean-Baptiste d'Aylme

A l'assemblé annuelle de la so-ciété Saint Jean-Baptiste de bienfar-sance d'Aylmer, Qué, tenue le 11 du courant, les messieurs dont les noms suivent ont été élus officiers : N. E Cornier, président; A Goulet, 1er vice président; Ant Moussette, 2eme vice président; Arthur T. Genest, secrétaire correspondant; A. E. Beaudrie, secrétaire archi viste ; Ferdinand Beaupré, assis'an secrétaire-archiviste ; Léon Char visie; Fernman Beaupie, assis an seciétaire-archiviste; Léon Char tier, secretaire-trésorier, Antimo Perrier, trésorier; Jean Chartier Joseph Beauchamp, Ed Madère, W Bourgeau, F. Bluch-r et J Ble Séguin, directeurs; Pierre Lami-rande et George Lortie, colimissaires ordornateurs.

DECES

A Ottawi, Roch sterville à l'âg de 65 ans Marie Saiguer, epouse de Joseph Pel-letier. Ses funérailles auront lieu joudi matin, le 15 courant. Le convei finèbre quit ra la résidence de M. Joseph S. razin à 8 h s.A. M. rue Des Pius. Par est et amis sont pries d'y assister sans autre invitation.

Lundi, Joseph-Charles-Ernest, âgé d'un mois, enfant de M. Phi i q e Drageau, du D'partement de Travaux Publics.

PERDU—Depuis vendredi dernier, 9 courant une jument rouge, avec crimère noir, u eta he blanche sur le frontet une cram onnure sur la patte gau he de der-

cram onnu e sur la patte gau he de der-rière.

Aucune in crmation donn'e scra reque a ec reconn i sau e par les Sœurs de l'Hos pice Saint-Charles.

A VINDRE—A bonnes conditions, une Turbine Leffel, de la force de trois chevaux, en bon etat. Peut être vue aux du "Canada."

Achetez vos membles, effets et vos poedes à la Maison Economique, No 353 rue to les à la Maison Economique, No 353 rue et le Bureau s'ajourne.

Achetez vos membles, effets et vos poedes à la Maison Economique, No 353 rue et le Bureau s'ajourne.

Son père donnait son consentement à votre mariage, elle refusereix le sue ?....

DANS LA CAPITALE

Fête de Mgr Duhamel

Il y aura assemblee du comité exécutif de la fête de Mgr Duhamel demain soir à 8 heures, à la salle de l'Institut Canadien.

Dr ST JEAN, Président

Santé publique

Les médecins de la ville s'accor-ient à dire que les récentes grandes chaleurs que nous avons eues ont eté la cause de bo: nombre de maladies. Les fficiers de santé sont activement occupés à f ire bien res-pecter les règlements sanitaires.

La Maison Economique pour l'achat des membles de ménage de toutes sortes, vend au prix des manufactures, 353 rue Wellington. C. Lévéque. 14 juillet—3m.

Telephone Une ligne de Téléphone a été complétée entre Ottawa et Pembro completée entre Ottawa et Pembro-ke et le premier message a été transmis par les maires d'Ottawa et de Pembroke qui se sont félicités mutuellement On peut maintenaut se servir du téléphone non seule ment pour Pembroke mais avec Carleton Place, Almonte, Paken ham, Arnprior et Renfrew.

Notes de la rivière

Le vapeur "Waterlily," arrivé hier matin, est allé prendre une cargaison de traverses de chemins de fer à la Pointe Gatineau. Le Le vapeur "Waterlity," arrive hier matin, est allé prendre une cargaison de traverses de chemins de fer à la Pointe Gatineau. Le "Elenor" avec plusieurs barges à sa remorque chargées de traverses de chemins de fer est parti pour Cap Vincent hier. Le "Hiram Easton" est arrivé de Merrickville hier soir. La procès verbal de la dernière assemblée est luc et adopté. Le "Freemason" est arrivé de Kingston avec plusieurs barges. Kingston avec plusieurs barges.

Savez-vous que l'Excursion des co-chers de place sera la plus belle de la saison? Prix, aller et retour à Mont-réal: §2.25 seulement.

Pour l'Irlande M. l'échevin John Heney, est

parti hier soir pour un voyage en Irlande, sa patrie natale.

Nouveaux trottoirs

La corporation fatt poser des tro toirs neufs à plusieurs endroits où le besoin s'en faisait sentir. Sur ou le besoin s'en laisant sentir. Sur la rue Saint Petrice, à partir du coin de la Basilique jusqu'à une assez longue distance, on est à poser un nouveau trottoir très large sur les deux côtés de la rue, ce qui ne contribuera pas peu à l'en bellisse-ment de cette rue.

Modes de toutes les sortes et des pre-nières nouveautés au prix contant chez M11e A. McDonald 521 rue Sussex.

Démolition

Des ouvriers sont occupés à dé molir la bâtisse dans laquelle s'est tenue la "Fancy Fair." Les Dames du Bon Pasteur se réservent le bois pour des fius de construction

Plus d'attention S. V. P.

L'état de la rue Queen, au coin de la rue Bridge est très défec-tueux. On est actuellement à ma cadamiser cette rue et les journa-liers qui sont employés à ce tra vail ne se gênent nullement de jeter des pierres sur la voie des chars urbains, ce qui nuit beaucoup à la circulation de ces derniers. Hier, les tramways ont sauté plus de cinq fois en dehors des rails et en dire occasion il s'est écoulé plus de dix minutes avant que le char pu: être remis sur la voie. Un peu I lus d'attention de la part des hommes employés à ces travaux ne serait pas déplacé. une occasion il s'est écoulé plus de

Dœuf salé No 1 à 7½ cts la lb. à la maison d'Epargue,

An Rond Royal

Au Bond Royal

Ce soir tout le monde voudra
aller assister au Rond Royal à la
magnifique représentation de "La
Fille du Banquier" et de la magnifique opérette "La Rose de St
Flour." M. Furiong fera ce soir sa
première apparition sur la scène.
"La Fille du Banquier" est un drame à grand spectacle.

Un héritage

M. Wm. Clafton, professeur de musique a hérité d'une fortune de \$53,000. Personne ne sait où il se tage l'attend à son retour.

Savez-vous que l'Excursion des co-chers de place sera la plus belle de la saison? Prix, aller et retour à Mont-réal: 82.25 seulement.

Funérailles Le funérailles de madame H F

Charlebois, mère des messieurs Charlebois, marchands épiciers de cette ville ont eu lieu ce mat u au milieu d'un grand concours de ci toyens de cette vi!le. Un service solennel a été chanté à la Basilique par le grand vicaire Routhier assis-té des Rvd. MM. Bouillon et Guil laume. L'église était ornée de ses plus riches habits de deuil et le chant à l'orgue a été très imposant. chant a l'orgue a été très imposant Les porteurs des coins du poë e étaient messieurs J. P. Lecourt, G. Lemaître, P. C. Auc'air, A. Blais, E. Germain et T. C. La-ose.

14 juillet-Thomas Condell, pour avoir conduit son cheval plus vite que le pas ordinaire, est condamné à \$3 d'amende et \$2 de frais ; Victor Rocque, ivresse et désordre, \$3 d'amende; Francis Marques, même offense, \$2 d'amende et \$1 de frais; James McCann, pour dommages à et son grand bâton, sa boîte de la propriété au préjudice de dame discuser pendue à l'épaule Eliza Johnston comparâit; cette par une courroie, ils se découcause soulève une dispute entre les vraient respectueusement.

deux femmes Johnston et McCann

Ceux qui n'aimaient pas le qui provoque l'hilarité à plus d'une reprise; malgré les représentations du cht f de police et du magistrat, les parties n'en continuent pas moins à s'injurier et à se démentir réciproquement tan lis que McCann, de la boîte, confirme tous les dires de sa tendre moitié. M. O'Gara clot de dommages à madame Johnston, ou à un mois de prison.

ECOLES SEPAREES

lettre du Rev. P. Gauthier recomdes Frères de la Doctrine Chrétienne pour l'école du quartier Victoria. Il demande aussi au Bureau une Il demande aussi au Bureau une réponse finale à Sa Grandeur au su-jet de l'école St Jean Baptiste. Il jet de l'école St Jean Baptiste. Is suggère en sus les améliorations suiventes: Que l'école de la rue Sherwood devrait être transformée en école pour les petites filles de 6 à 9 ans, sous le contrôle des Sœurs; que près de l'église St Jean-Baptiste, une école soit établie pour les classes françaises et si b soin en est pour les classes anglaises à l'usage des enfants de 9 à 14 ans; que sur l'Avenue Victoria il soit érigé une école pour les enfants de 6 à 16 ans du quartier Victoria cette école devant être sous le contrôle des Frères.

En un moment toute la maison fut en mouvement, pour acson fut en mouve de sa la sasson fut en mouve de la sasson fut en mouve de la sasson fut

M. le président exprime so: re gret d'avoir à faire lecture d'une lettre reçue de M. J. R. Esmonde,

annonçant sa résignation. La lettre ne donne aucune raisen au sujet de cette détermination.

La lettre de M. Esmonde est lais sée pour considération ju qu'à la prochaine assemblée du Bureau mardi prochain, le président désignant avoir une entreyue avec ce son agitation, loin de se calrant avoir une entrevue avec ce

monsieur d'ici là. Le rapport du comité des écoles est soumis et adopté. Il recommande la nomination de M. Fitz patrick comme successeur de M. Gorman à l'école Saint Joseph avec un salaire de \$525 par année, aussi la nomination de Melle Rivard en remplacement de madame pion, dans le quartier Saint George avec un salaire de \$200 par année.

M. le président dit que des circonstances incontrôlables l'ont empêché d'appeier une assemblée du pêché d'appeier une assemblée du pêché d'appeier une assemblée du proposition de le reconstances incontrôlables l'ont empêché d'appeier une assemblée du pêché d'appeier une assemblée du pêché d'appeier une assemblée du proposition de le reconstances incontrôlables l'ont empêché d'appeier une assemblée du proposition de la compté les secondes d'une minute près du lit d'un malade aimé....

constances incontrôlables l'ont empéché d'appeier une assemblée du comité spécial au sujet des accontromité spécial au sujet des accontromités se colles et surtout à l'école Saint Jean-Baptiste où il est requis 385 pupîtres doubles.

Le rapport du trésorier pour les derniers six mois est lu et adopté. Il fait voir un montant reçu de \$10,384 et des dépenses de \$0,766 y inclus une balance de \$226 due au trésorier à la fin de l'aunée 1885, avec une so nme de \$618 actuellement en mains.

Le nombre des élèves aux écoles

d'une minute près du lit d'un malade aimé...

Certes, leur confiance en l'abbé Midon, leur compagnon de veille, était grande ; mais enfin il n'était pas médecin, taudis que l'autre, celui qu'ils attendaient....

Enfin, comme l'aube faisait pâlir les bougies, on entendit au dehors le galop furieux d'un cheval, et peu après le docteur de Montaignac parut.

Il examina attentivement Manyicot après une courte controlle d'aunée de present au suite de l'aunte, celui qu'ils attendaient....

Enfin, comme l'aube faisait pâlir les bougies, on entendit au dehors le galop furieux d'un cheval les secondes d'une minute près du lit d'un malade aimé....

Certes, leur confiance en l'abbé Midon, leur compagnon de veille, était grande ; mais enfin il n'était pas médecin, taudis que l'autre, celui qu'ils attendaient....

Enfin, comme l'aube faisait pâlir les bougies, on entendit au dehors le galop furieux d'un cheval les secondes d'une minute près du lit d'un malade aimé....

Le nombre des élèves a ix écol durant juin est comme suit : Ecole des Frères, Notre-Danie do do Sainte-Anne.
"High S hool" des Sœurs....
Ecole des Sœurs Notre-Dame...

do rue Murray.....
do Ste-Anne......
Ecole des Fœurs Saint-Joseph ... Ecole des Sœurs Saint-Patrice..... Ecole des Sœurs S - Jean-Bapt.ste... Ecole de M. German.... Ecole de Mile O'Brien.... Boole de Mile Ballantine...... Boole de Mile Matthews...... Boole de M. Charbonneau.... Boole de Mile Carriè.c..... Boole de Madame Dion...... Boole de Mile Clancy....

deur Mgr Duhamel à l'occasion de son élévat ou à la dignité d'Archeréque.

Le Bureau se forme en comité pour examiner les soumissions pour la fournitare du chardon et adopte finalement la soumission de M. Geo,

FTUILLETON

MONSIEUR LECOQ

L'HONNEUR DU NOM

Et quand les gens des envi-rons le rencontraient le long des chemins, avec son large chapeau et son grand bâton, sa boîte de

Ceux qui n'aimaient pas le prêtre estimaient l'homme. Pour M. d'Escorval, pius que pour tous les autres, l'abbé Mi

don devait se hater. Le baron était son ami.

C'est dire quelle appréhensi-on le fit trembler, quand il aper-cut, devant la grille, Mme d'Esde sa tendre monte. M. Coala de le débat qui s'animait de plus en plus en condamnant McCann à \$5 d'amende, \$2 de frais et 8 centins façon dont elle se précipita à sa lait rencontre, il crut qu'elle allait lui annoncer un malheur irréparable. Mais non. Elle lui prit la main, et sans prononcer une parole, elle l'entraîna jusqu'à la chambre de Maurice.

La situation de ce malheureux enfant était des plus graves, il ne fallut à l'abbé qu'un coup d'œil pour le rcconnaître mais elle n'était pas désespérée.

-Nous le tirerons de là, dit-il avec un sourire qui ramenait l espérance.

Et aussitôt, avec le sang-froid mandant fortement la nomination d'un vieux guérisseur, il pratiqua une large saignée et ordonna des applications de glace sur la tête et des sinapismes.

En un moment toute la mai-

rice a dû voir aujourd'hui Marie-Anne..

Que s'est-il passé entre eux ?... e l'ignore, vous voyez le résul-

Son agitation, loin de se cal-mer, redoublait. Le délire peu-

Maurice, et, après une courte conférence à voix basse avec le prêtre:

-Je n'aperçois aucun dauger immédiat, déclara-t-il. Tout ce qu'il y avait à faire a été fait....il faut laisser le mal

suivre son cours. ..je reviendrai. Il revint en effet le lendemain et aussi les jours d'après, car ce ne fut qu'à la fin de la semaine

suivante que Maurice fut décla-ré hors de danger. Ses parents remerciaient Dieu, lui s'affligeait

-Hélas ! se disait-11, je souffrais moins quand je ne pensais

Ce jour-là même, il raconta à Le Bureau adopte une motion dans le but de présenter des réso'u-tions de féticitations à Sa Gran-détails étaient restés profondément gravés dans sa mémoire. Lorsqu'il eut terminé:
—Tu es bien sûr, lui demanda

he

me

ses

dr ch